

Nah-Projektionssystem SCP725

Betriebsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Menü-Navigation

Geräteeigenschaften

Wartung

Fehleranalyse

Ersatzteile und Zubehör

Einleitung

DEUTSCH

Danke, dass Sie sich für ein Gerät von 3M entschieden haben

Um eine reibungslose und störungsfreie Nutzung in den folgenden Jahren zu gewährleisten, wurde dieses Produkt gemäß den Qualitäts- und Sicherheitsstandards von 3M hergestellt. Um eine optimale Leistung zu erzielen, halten Sie sich bitte genau an diese Bedienungsanleitung. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Hochleistungsgerät in Ihrem Schulungsraum, auf Versammlungen, bei Präsentationen und Weiterbildungen stets zufrieden sein werden.
Dies ist ein Klasse A Produkt, das nicht in den Heimmarkt verkauft werden darf.

Marken

Das 3M-Logo und 3M sind registrierte Marken der 3M Company. Vikuiti ist eine Marke der 3M Company. Digital Light Processing ist eine Marke oder eingetragene Marke von Texas Instruments. Alle anderen Produkte sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer. HDMI, das HDMI Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der HDMI Licensing LLC.

Wichtige Hinweise

Alle Angaben, technischen Informationen und Empfehlungen, die sich auf die Produkte von 3M beziehen, sind nach bestem Wissen korrekt und zuverlässig, jedoch können wir keine Gewähr für deren Richtigkeit und Vollständigkeit übernehmen. Vor Verwendung bzw. Einsatz dieses Produkts müssen Sie prüfen, ob es sich für die vorgesehene Anwendung eignet. Alle aus der Verwendung des Produkts entstehenden Risiken und jegliche Haftung liegen bei Ihnen. Jegliche sich auf das Produkt beziehende Aussagen, die nicht aus einer aktuellen Veröffentlichung von 3M stammen, bzw. jegliche im Kaufauftrag enthaltenen gegensätzlichen Aussagen sind ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch einen autorisierten Vertreter von 3M nicht gültig bzw. ohne Wirkung.

Garantie; Beschränkte Gewährleistung; Beschränkte Haftung

Diese Garantie gilt nur für das amerikanische Festland. Die Garantiebedingungen, Auflagen, Behelfe und Beschränkungen können in anderen Ländern abweichen. Kontaktieren Sie Ihr regionales 3M Unternehmen für Informationen zu den Garantiebestimmungen.

Es wird garantiert, dass der 3M SCP700 Series Projektor (das „3M Produkt“) für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab Datum des Erwerbs bzw. für 4.000 Betriebsstunden (je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt) frei von Material- und Produktionsfehlern ist.

Es wird garantiert, dass alle anderen mit dem 3M Produkt gelieferten Zubehörteile (entsprechend der modularen Konfigurationen), außer der Projektorlampe, aber einschließlich der Wand- und Deckenbefestigungen, der Sensoren für die digitalen Anmerkungen und die Eingabe-/Ausgabegeräte für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Datum des Erwerbs frei von Material- und Produktionsfehlern sind.

Es wird garantiert, dass die Projektorlampe des 3M Produkt für einen Zeitraum von 90 Tagen ab Datum des Erwerbs bzw. für 180 Betriebsstunden (je nachdem, welches Ereignis zuerst eintritt) frei von Material- und Produktionsfehlern ist. Diese Garantie gilt ausschließlich für die entsprechenden Teile und im Fall eines anerkannten Garantieanspruchs für eine Projektorlampe; Sie haben einen exklusiven Anspruch auf Abhilfe, bei dem Ihnen ein Ersatzprodukt zugeschickt wird.

Optionale Produktaktualisierungen bzw. Zubehörkomponenten, die nicht als Teil einer modularen Konfiguration verkauft werden, unterliegen ihren eigenen Garantiebestimmungen.

DIE VORSTEHENDEN GARANTIEN SIND AUSSCHLIESSLICH UND WERDEN AN STELLE SÄMTLICHER GARANTIEN, AUSDRÜCKLICHER ODER STILLSCHWEIGENDER GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN GEGEBEN, EINSCHLIESSLICH JEDER STILLSCHWEIGENDEN GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTFÄHIGKEIT ODER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ODER JEDER INDUSTRIELLEN PRAXIS ODER SITTE ODER JEDES HANDELSBRAUCHS.

Falls das 3M Produkt innerhalb der Garantiezeit die vorstehenden Garantien nicht erfüllt, ist Ihr einziger Anspruch auf Abhilfe, je nach Wahl von 3M, der Ersatz oder die Reparatur des 3M Produkts oder die Erstattung des Kaufpreises des 3M Produkts. Alle ersetzten Teile oder Produkte gehen in das Eigentum von 3M über. Falls das Produkt repariert wird, wird 3M das defekte Teil bzw. die defekten Teile mit einem neuen oder gebrauchten Teil bzw. mit neuen oder gebrauchten Teilen reparieren. Falls das 3M Produkt ersetzt wird, wird 3M das 3M Produkt durch das gleiche oder ein gleichwertiges Modell und durch ein neues oder instandgesetztes 3M Produkt ersetzen. Im Falle eines anerkannten Garantieanspruchs gilt für das 3M Ersatzprodukt nur die verbleibende Dauer der Garantiezeit des 3M Originalprodukts wie oben angegeben. **Für einen Garantiefall müssen Sie das Kaufdatum nachweisen, da ansonsten das Codierungsdatum des Herstellers als Garantiebeginn für das Gerät herangezogen wird.** Es folgen Ausnahmen zu den oben aufgeführten Garantiebedingungen:

a. Diese Garantie deckt keine 3M Produkte ab, die modifiziert oder durch unsachgemäße Lagerung, Missbrauch, Zweckentfremdung, Unfall, Vandalismus, falsche Installation, unsachgemäßen Versand oder durch kriegerische Handlungen, Katastrophen wie Brände, Überschwemmungen und Blitzeinschläge, ungeeignete elektrische Spannungen, Softwareprobleme, Interaktion mit nicht-3M-Produkten oder einem Service beschädigt wurden, der nicht durch einen autorisierten 3M Kundendienst erfolgte, oder aber durch Fahrlässigkeit oder falsche Behandlung beschädigt wurden. Die normale Abnutzung wird durch die Garantie nicht abgedeckt.

b. Das 3M Produkt ist für den Betrieb in einer typischen Innenumgebung bestimmt. Die Garantie deckt keine Geräte ab, die außerhalb der folgenden Betriebsbedingungen verwendet werden:

   • 100 V - 240 V AC, 50/60 Hz

   • Büro-Umgebungen (oder ähnliche Umgebungen) mit einem geringen Anteil an Rauch oder Partikeln in der Luft.

Höhe	Temperatur	Feuchtigkeit
0 - 1219,2 m (0 - 4000 Fuß) (normale Lüftergeschwindigkeit)	5°C - 35°C (41°F - 95°F)	25 % - 80 % (nicht kondensierend)
1219,2 - 1828,8 m (4000 - 6000 Fuß) (hohe Lüftergeschwindigkeit)	5°C - 35°C (41°F - 95°F)	

   • Lagerbedingungen: -20°C - 60°C, maximal 12.000 m (40.000 Fuß)

c. Lufteinlass und -auslass dürfen nicht blockiert werden, auch nicht durch die Deckenmontage oder eine andere Montageform. Mangelhafte Belüftung kann zur Fehlfunktion des 3M Produkts führen und Schäden verursachen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

d. Diese Garantie deckt keine zusätzlichen Kosten ab, einschließlich, aber nicht begrenzt auf den Abbau, die Reinigung oder den Aufbau des 3M Produkts oder Einstellungsarbeiten (mechanisch, elektronisch) am 3M Produkt oder den Austausch von durch den Kunden auswechselbaren Bauteilen, wie z. B. der Lampen und Luftfilter.

e. Diese Garantie deckt nur den normalen Betrieb des Produkts ab. Ein 24-Stunden-pro-Tag- oder anderweitiger exzessiver fortwährender Betrieb verursacht eine übermäßige Beanspruchung und gilt nicht als normaler Betrieb.

f. Diese Garantie deckt keine Verbrauchsartikel (z. B. Sicherungen) außer den Lampen ab und gilt nur in dem unten beschriebenen Rahmen.

g. Diese Garantie ist nicht übertragbar.

h. 3M ist nicht verantwortlich für den Garantieservice, falls das 3M Label oder Logo oder das Klassifizierungslabel oder die Seriennummer entfernt wurden, sofern dies nicht anderweitig aufgrund von privaten Kennzeichnungen für Partnerschaftsbedarfe anderweitig schriftlich vereinbart wurde.

i. Diese Garantie deckt keine Porto-, Versicherungs- oder Versandkosten ab, die Ihnen entstehen, wenn Sie Ihr 3M Produkt für die Garantieleistung einsenden. Für die genannten Kosten ist der Kunde verantwortlich. Falls ein beanstandeter Defekt im Service nicht identifiziert oder reproduziert werden kann, kann der Kunde für die entstandenen Kosten haftbar gemacht werden. Sollte Ihr Garantie-Upgrade einen „Austausch"-Service beinhalten und der beanstandete Defekt vom Techniker nicht identifiziert oder reproduziert werden können, so haftet der Kunde für die Anfahrtskosten.

DEUTSCH

DIE NICHTBEACHTUNG DER IM ENTSPRECHENDEN 3M HANDBUCH ANGEGEBENEN INSTRUKTIONEN ODER DIE NUTZUNG DES 3M PRODUKTS ENTGEGEN DEM ZUGEDACHTEN ZWECK FÜHRT ZUM VERLUST DER GARANTIE UND DER BESCHRÄNKTEN ABHILFE.

AUSSER WIE AUSDRÜCKLICH IM ANWENDBAREN 3M PRODUKTHANDBUCH ANGEGEBEN, HAFTET 3M NICHT FÜR JEGLICHE INDIREKTEN, BEILÄUFIG ENTSTANDENEN, KONKRETEN ODER FOLGESCHÄDEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF BETRIEBS-, EINNAHMEN- ODER GESCHÄFTSAUSFALL), DIE SICH AUS DER LEISTUNG, DEM GEBRAUCH ODER DER UNFÄHIGKEIT ZUM GEBRAUCH IRGENDEINES 3M PRODUKTS ERGEBEN ODER DAMIT IRGENDWIE IN VERBINDUNG STEHEN. Diese Einschränkung gilt ungeachtet der rechtlichen Anspruchsgrundlage, nach der Schadenersatzansprüche geltend gemacht werden.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte vor der Rücksendung telefonisch oder schriftlich an Ihre örtliche 3M Niederlassung oder einen autorisierten 3M Serviceanbieter, wo Sie eine Rücksendenummer (RMA-Nummer) erhalten. In den USA erreichen Sie den 3M Kundendienst unter 800-328-1371 oder per E-Mail unter meetings@ mmm.com.

Wie geht 3M vor, um Probleme zu beheben:

- Falls Ihr 3M Produkt einen Service benötigt, wird 3M Sie bitten, das 3M Produkt, sicher in seinem Originalbehälter oder einem gleichwertigen Behältnis verpackt und zusammen mit dem Nachweis des Datums des ursprünglichen Kaufs, zu Ihrem 3M Servicehändler oder 3M Servicezentrum zu bringen oder zu senden.
- 3M wird nach seiner Wahl die fehlerhafte Einheit ohne Kosten für Teile oder Arbeitskraft reparieren oder ersetzen. Die Rücksendung des 3M Produkts erfolgt auf Kosten von 3M.
- Wenn die Garantieleistung den Austausch von Geräten oder Bauteilen von 3M umfasst, gehen diese anschließend in das Eigentum von 3M über.
- Das ausgetauschte 3M Produkt oder Teil kann neu oder zuvor nach dem 3M Qualitätsstandard instandgesetzt worden sein. Nach eigenem Ermessen von 3M kann der Ersatz ein anderes Modell von gleicher Art und Güte sein.
- Die Haftung von 3M für den Ersatz des 3M Produkts oder Teils in Garantie wird den ursprünglichen Einzelhandelsverkaufspreis des 3M Produkts nicht übersteigen. Austausch- oder Ersatzprodukte oder -teile übernehmen die verbleibende Garantiezeit des Produkts, das durch diese beschränkte Garantie abgedeckt wird. Jede Ersatzlampe wird allerdings mit der oben genannten 90-tägigen begrenzten Gewährleistung geliefert.

Produktpatente

Dieses Produkt ist durch eines oder mehrere der folgenden Patente geschützt:

US-Patent Nr. D555.184
US-Patent Nr. 7.123.426
US-Patent Nr. 7.126.767
US-Patent Nr. 7.271.964

Zulassungshinweise

Videokabel: Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferten Kabel.

DEUTSCH

FCC-ERKLÄRUNG - KLASSE A: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb ist unter den folgenden Bedingungen erlaubt:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störstrahlungen verursachen und

(2) dieses Gerät muss empfangene Störstrahlungen akzeptieren, einschließlich Störstrahlungen, die zu unerwünschtem Betrieb führen können.

Benutzerhinweise: Aufgrund von Tests wurde festgestellt, dass das Gerät die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse A, gemäß Teil 15 der FCC-Regeln, erfüllt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bieten, wenn das Gerät in einer gewerblichen Umgebung eingesetzt wird. Dieses Gerät generiert, verwendet und strahlt eventuell Radiofrequenzen aus und wenn es nicht gemäß Handbuch installiert wird, kann es schädliche Interferenzen für Funkkommunikationen ausstrahlen.

Die Bedienung dieses Geräts in Wohnbereichen führt wahrscheinlich zu schädlichen Interferenzen; in diesem Falle hat der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten zu beseitigen.

Hinweis: Dieses digitale Gerät der Klasse A erfüllt die Anforderungen der kanadischen Funkstörungsbedingungen (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations).

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Benutzerhinweise: Dieses Gerät entspricht den FCC-Anforderungen für Geräte, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt werden. Die Kabel müssen möglicherweise mit dem Kern in Richtung Projektor verwendet werden. Verwenden Sie nur Kabel, die mit dem Projektor geliefert oder für diesen freigegeben wurden.

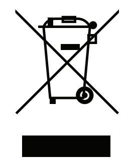
Hinweis: Änderungen oder Modifikationen, die durch die Stelle, die für die Einhaltung der Richtlinien zuständig ist, nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können die Erlaubnis für das Betreiben des Geräts ungültig machen.

CE-ERKLÄRUNG

Anmerkung zur elektromagnetischen Kompatibilität: Erfüllt Richtlinie 2004/108/EG

Richtlinie zu Geräten mit Niederspannung: Erfüllt Richtlinie 2006/95/EG.

WEEE-ERKLÄRUNG: Die folgende Information besitzt nur Gültigkeit in EU-Staaten: Das Zeichen rechts entspricht der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Das Zeichen bedeutet, dass das Gerät nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern dem vorgeschriebenen Entsorgungsrecyclingsystem zugeführt werden muss.



RoHS-HINWEIS: 3M Projection Systems kann für Produkte, die den Bestimmungen der RoHS Richtlinie entsprechen, RoHS Zertifikate ausstellen.[1]

Richtlinie 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Restriction of Hazardous Substances, RoHS).

[1] Gemäß den Richtlinien von RoHS bedeutet, dass das Produkt oder Teil in keinem seiner homogenen Materialien die folgenden Maximalkonzentrationen für die unten angegebenen Substanzen überschreitet, (Ausnahme bilden Substanzen, die nicht unter die Richtlinien von RoHS fallen): (a) 0,1 % (nach Gewicht) bei Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromierten Biphenylen oder polybromiertem Diphenylether; oder (b) 0,01 % (nach Gewicht) bei Cadmium. Diese Informationen entsprechen dem aktuellen Wissen von 3M und basieren möglicherweise auf Wissen, das 3M von Drittparteien zur Verfügung gestellt wurde.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Projektors sorgfältig alle Sicherheitshinweise dieser Anleitung. Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Verwendung auf.

Verwendungszweck

Lesen Sie das gesamte Handbuch vor dem Einsatz des Geräts sorgfältig durch. Dieses Produkt wurde für den Einsatz in Räumen mit 3M Leuchtmitteln und Zubehör entwickelt, hergestellt und getestet. Der Einsatz anderer Ersatzleuchtmittel, der Einsatz im Freien und abweichende Versorgungsspannungen wurden nicht getestet und könnten möglicherweise den Projektor oder die Zusatzgeräte beschädigen und/oder unsichere Bedingungen verursachen.

Der Projektor wurde für den Gebrauch in gewöhnlichen Büros/Schulungsräumen entwickelt.

Höhe	Temperatur	Feuchtigkeit
0 - 1219,2 m (0 - 4000 Fuß) (normale Lüftergeschwindigkeit)	5°C - 35°C (41°F - 95°F)	25 % - 80 % (nicht kondensierend)
1219,2 - 1828,8 m (4000 - 6000 Fuß) (hohe Lüftergeschwindigkeit)	5°C - 35°C (41°F - 95°F)	

Das Betriebsumfeld muss frei von Rauch, Fett, Öl und anderen Verunreinigungen sein, die den Betrieb oder die Funktionstüchtigkeit des Projektors beeinträchtigen können.

Der Einsatz des Geräts unter diesen Umständen führt zum Verlust der Produktgarantie.

Erklärung von Warnhinweisen und Symbolen auf Sicherheitsetiketten und in den Anleitungen

WARNUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen und/oder zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht verhindert wird.

VORSICHT: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu geringen oder mittelschweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht verhindert wird.

Warnung: Gefährliche Spannung



Warnung: Heiße Oberfläche - Hochtemperaturlampe



Warnung: Hochdruck



Vorsicht: Lesen Sie die Begleitdokumentation

DEUTSCH

⚠ WARNUNG

Um die Gefahr zu mindern, die mit der gefährlichen Spannung verbunden ist:

- Betreiben Sie diesen Projektor nicht an feuchten Orten oder im Freien.
- Nehmen Sie am Projektor oder am Netzkabel keine Modifikationen vor.
- Entfernen Sie nur die Schrauben, die zum Lampenwechsel in der Betriebsanleitung speziell erwähnt werden.
- Die einzig zulässige Wartungsarbeit, die Sie am Projektor ausführen dürfen, besteht im Austausch der Lampen. Im Projektor befinden sich keine Teile, die vom Anwender selbst gewartet werden können.
- Nehmen Sie bitte mit einem autorisierten 3M Serviceanbieter Kontakt auf, wenn eine Wartung nötig wird.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, wenn der Projektor für längere Zeit nicht in Betrieb ist, die Lampe ausgetauscht oder das Gerät gereinigt wird.
- Achten Sie stets darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Projektor gelangen.

Um das Risiko zu mindern, das mit gefährlichen Spannungen und/oder Feuer einhergeht:

- Ersetzen Sie das Netzkabel, wenn es beschädigt ist.
- Wenden Sie sich bei Beschädigung des Projektors an einen autorisierten 3M Serviceanbieter.
- Verwenden Sie ein geerdetes Verlängerungskabel, das auf die Stromaufnahme des Projektors abgestimmt ist.
- Schließen Sie den Projektor an einer geerdeten Steckdose an.

Um das Erstickungsrisiko zu vermindern:

- Bewahren Sie die Batterien sowie die Abdeckung der Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.

Um die Risiken zu mindern, die mit gefährlichen Spannungen, einem möglichen Aufprall, Stolpern oder mit extrem heller Lichteinwirkung einhergehen, beachten Sie Folgendes:

- Verwenden Sie den Projektor nicht in der Nähe unbeaufsichtigter Kinder.

Zur Minderung der Risiken, die mit Scherben, vorzeitigem Lampenausfall und Quecksilberbelastung einhergehen:

- Behandeln Sie das zerbrechliche Lampenmodul immer mit großer Sorgfalt.
- Ersetzen Sie das Lampenmodul, wenn eine entsprechende Mitteilung angezeigt wird.
- Ersetzen Sie das Lampenmodul niemals durch ein bereits gebrauchtes.
- Nehmen Sie den Projektor von der Decken- oder Wandhalterung, bevor Sie die Lampe ersetzen.

Um die Risiken auszuschließen, die zu einer dauerhaften Beeinträchtigung der Sehkraft führen können:

- Verhindern Sie, dass ein Kind von unter acht (8) Jahren 3D-Abbildungen betrachten kann.

DEUTSCH

⚠ ACHTUNG

Um die Risiken zu mindern, die mit Augenbelastung, Übelkeit, Schwindel und Kopfschmerz einhergehen, beachten Sie Folgendes:
- Legen Sie alle 15 Minuten eine Pause ein.
- Betrachten Sie keine 3D-Abbildungen oder 3D-Bewegtbild-Videos, während Sie stehen oder gehen.
- Verwenden Sie ausschließlich aktive 3D-Brillen zum Betrachten von projizierten 3D-Abbildungen mit sequentieller Rasterfolge.
- Betrachten Sie 3D-Abbildungen in einem Abstand von mindestens 2 m (ca. 7 Fuß) oder mehr.
- Stellen Sie sicher, dass die Abbildungen des rechten und des linken Auges mit Hilfe des 3D-Menüs des Projektors angemessen synchronisiert sind.

Um das Risiko von Stürzen zu vermindern:
- Betrachten Sie keine 3D-Abbildungen oder 3D-Bewegtbild-Videos, während Sie stehen oder gehen.
- Achten Sie darauf, dass Personen, bei denen schon einmal Lichtempfindlichkeitserkrankungen wie etwa Epilepsie aufgetreten sind, keine 3D-Brillen tragen und keine projizierten 3D-Abbildungen mit sequentieller Rasterfolge ansehen.
- Tragen Sie keine aktiven 3D-Brillen, während Sie gehen oder stehen.

Um das Risiko von Augenschädigungen durch intensives Licht zu vermindern:
- Vermeiden Sie den direkten Blick in die Projektorlinse, während die Lampe eingeschaltet ist.

Um die Risiken zu mindern, die mit einem Aufprall eines fallenden Projektors einhergehen:
- Benutzen Sie die Wand/Deckenhalterung von 3M nur, wenn eine entsprechende Befestigung gewünscht wird.
- Die 3M Wand/Deckenhalterungen dürfen nur von geschultem Fachpersonal angebracht werden.
- Halten Sie bei der Montage der Wand/Deckenhalterung die Vorgehensweise, die in der Installationsanleitung beschrieben ist, genau ein.
- Wenn das Gerät nicht befestigt ist, muss es stets auf einem ebenen und festen Untergrund betrieben werden.

Um die Risiken zu mindern, die mit der Explosion der Batterie und/oder einer auslaufenden Batterie einhergehen:
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs AAA oder AA..
- Richten Sie den Pluspol (+) und den Minuspol (-) der Batterie entsprechend den Markierungen an der Fernbedienung aus.
- Lassen Sie die Batterie nicht eine übermäßig lange Zeit in der Fernbedienung.
- Die Batterien dürfen nicht erwärmt, zerlegt, kurzgeschlossen, wieder aufgeladen oder Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Tragen Sie Batterien nicht lose in Ihrer Tasche oder Geldbörse bei sich.
- Vermeiden Sie im Falle eines Auslaufens einer Batterie Augen- und Hautkontakt.
- Verwenden Sie gebrauchte und neue Batterien nicht zusammen.

Um die Risiken zu mindern, die mit Stolpern und/oder einem Aufprall einhergehen:
- Verlegen Sie das Stromkabel und das Datenkabel so, dass man nicht darüber stolpern kann.

Zur Reduzierung des Risikos im Zusammenhang mit Umweltverschmutzung:
- Entsorgen Sie die Quecksilberlampe, leere Batterien und andere elektronische Produktkomponenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Um das Risiko zu mindern, das mit einem Zerbrechen des Leuchtmittels einhergeht:
- Bei Zerbrechen des Leuchtmittels rufen Sie bitte Ihren autorisierten 3M Serviceanbieter zwecks Reparatur an. Eine zerbrochene Lampe kann vom Benutzer nicht repariert werden.
- Waschen Sie sorgfältig Ihre Hände, wenn diese mit Teilen einer zerbrochenen Lampe in Berührung gekommen sind.
- Belüften Sie den Bereich, in dem das Leuchtmittel zerbrochen ist. Die Lampe hat eine hohe Betriebstemperatur.

Um das durch die heiße Oberfläche der Lampenfassung verursachte Risiko zu vermindern:
- Ziehen Sie den Stecker des Projektors aus der Steckdose und lassen Sie die Lampe mindestens 60 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneuern.

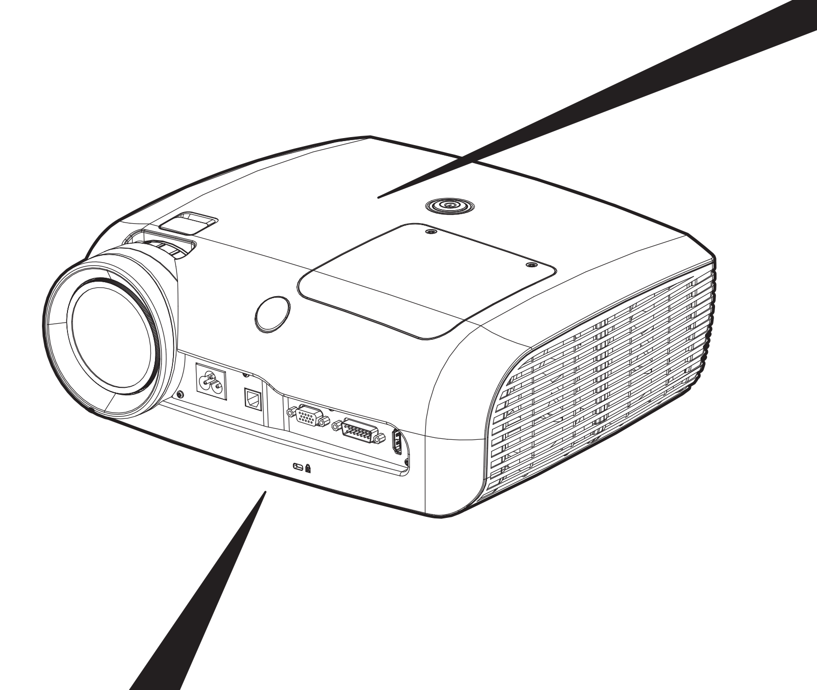
Um das Risiko einer Quecksilbervergiftung zu vermindern:
- Hg: Die Lampe enthält Quecksilber. Nicht im Hausmüll entsorgen. Beachten Sie die geltenden Bestimmungen. Gehen Sie auf www.lamprecycle.org oder wählen Sie die Telefonnummer 1-800-328-1371.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

DEUTSCH

Sicherheitsetiketten

An diesem Produkt sind folgende Sicherheitsetiketten angebracht.






Warning: Read Manual Before replacing Lamp.

ADVERTENCIA: Lea el manual antes de cambiar la lámpara.

AVIS: Lire le manuel avant de remplacer la lampe.

WARNUNG: Lesen Sie im Handbuch nach, bevor Sie die Lampe ersetzen.

AVVERTENZA: Leggere il manuale prima di sostituire la lampada.

警告: ランプを交換する前に説明書を読んでください。

警告： 在更换投影灯之前，请阅读产品手册。

警告： 更換投影燈之前，請閱讀產品手冊。

경고 : 램프를 교체하기 전에 매뉴얼을 읽으십시오.





WARNING:
- BEFORE OPERATING, PLEASE READ OWNER'S MANUAL.
- DO NOT REMOVE SCREWS EXCEPT LAMP COVER SCREWS.
- DO NOT BLOCK VENTING OPENINGS.

AVIS:
- VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT L'USAGE.
- NE PAS RETIRER LES VIS A L'EXCEPTION DES VIS DU COUVERCLE DE LAMPE.
- NE BOUCHEZ PAS LES ORIFICES DE VENTILATION.

WARNUNG:
- VOR DEM EINSATZ DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.
- KEINE SCHRAUBEN AUSSER DEN LAMPENDECKELSCHRAUBEN ENTFERNEN.
- LUFTÜNGSÖFFNUNGEN NICHT BLOCKIEREN.

警 告:
- ご使用になる前に、取扱説明書をお読みください。
- ランプカバー以外のネジを取り外さないでくださ 。
- 通気孔をふさがないでください。

LAMP REPLACEMENT CAUTION

BEFORE REMOVING THE SCREWS, DISCONNECT POWER CABLE.
HOT SURFACE INSIDE ALLOW 1 HOUR TO COOL BEFORE REPLACING THE LAMP.
HANDLE WITH CARE, RISK OF EXPLOSION. SEE OWNER'S MANUAL.

PRECAUTIONS LORS DU REMPLACEMENT DE LA LAMPE

DEBRANCHER LE CABLE D,ALIMENTATION AVANT DE RETIRER LES VIS,
L,INTERIEUR DU BOITIER ETANT EXTREMEMENT CHAUD, ATTENDRE 1 HEURE AVANT DE PROCEDER AU REMPLACEMENT DE LA LAMPE. A MANIPULER AVEC PRECAUTION. RISQUE D,EXPLOSION. SE REPORTER AU MODE D,EMPLOI.

ACHTUNG BEIM LAMPENAUSTAUSCH

VOR DEM ENTFERNEN DER SCHRAUBEN DAS NETZKABEL ABTRENNEN.
HEISSE OBERFLÄCHEN IM INNEREN BENÖTIGEN 1 STUNDE ZUM ABKÜHLEN, BEVOR DIE LAMPE ERSETZT WERDEN KANN. VORSICHT BEIM UMGANG. EXPLOSIONSGEFAHR. SIEHE BEDIENUNGSANLEITUNG.

ランプ交換の注意

ランプ交換をおこなう前に、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。内部は高温ですので、1時間以上放置してください。ランプは使用中に、まれに割れる場合があります。ランプ交換の際、ガラスの破片でけがをしないよう注意してください。詳しくは取扱い説明書をご覧下さい。

Hg: LAMP CONTAINS MERCURY. Don't throw in trash. Dispose according to local, state, or federal laws. See www.lamprecycle.org or call 1-800-328-1371.

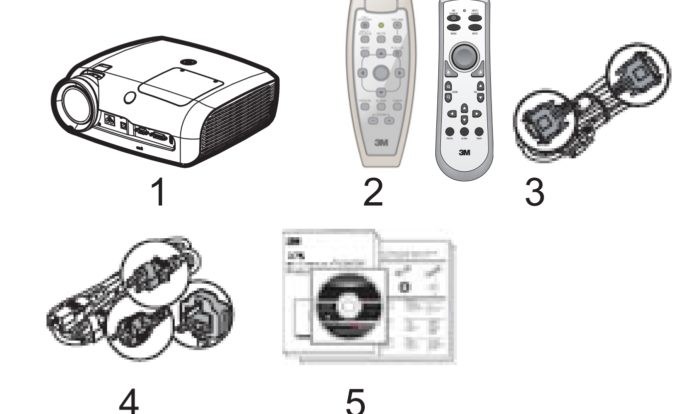
Inhalte der Versandkartons

DEUTSCH

Der Projektor wird mit den erforderlichen Kabeln für Standard DVD-Player, PC- oder Laptop-Computeranschlüsse verschickt. Entfernen Sie sorgfältig die Verpackung und prüfen Sie die Vollständigkeit der unten gezeigten Artikel. Falls eines dieser Teile fehlt, wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.

Der gelieferte Karton enthält die unten abgebildeten Teile. Falls eines dieser Teile fehlt, wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle.

1. Projektor
2. Fernbedienung (Batterien sind enthalten)
3. VGA- zu VGA-Kabel 1,8 m (15-Pin Stecker)
4. Netzkabel
5. Betriebsanleitungs-CD
6. USB A-B Kabel 1,8 m (nicht abgebildet)



Hinweis: Der 3M Projektor ist mit zwei Fernbedienungübermittlern kompatibel.

Bewahren Sie Ihr Verpackungsmaterial auf

Bewahren Sie den Versandkarton sowie das Verpackungsmaterial auf, um das Gerät für eventuelle Reparaturen sicher verpackt an das 3M-Servicecenter zu schicken. Benutzen Sie zum Schutz des Projektors das Verpackungsmaterial.

Nächste Schritte?

Nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, um sich vor dem Aufbau und der Anwendung mit den Leistungsmerkmalen des Geräts vertraut zu machen. Wir hoffen, dass Sie mit diesem Hochleistungsgerät bei Vorträgen, Präsentationen und Schulungen zufrieden sein werden. Um eine reibungslose und störungsfreie Nutzung in den folgenden Jahren zu gewährleisten, wurde dieses Produkt nach den höchsten Qualitäts- und Sicherheitsstandards von 3M hergestellt.

DEUTSCH

Produktbeschreibung

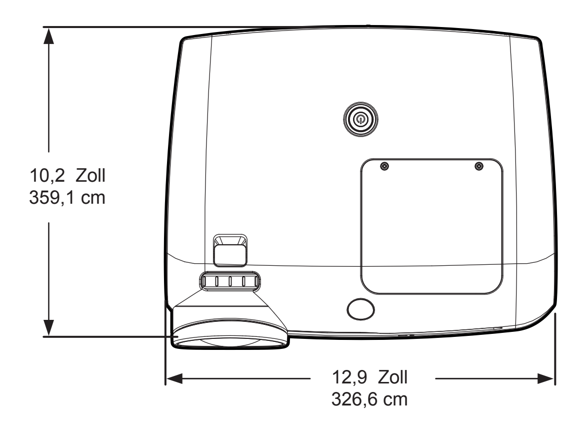
Der 3M SCP725 enthält eine Kurzbogenlampe und verwendet digitale Lichtprozessortechnologie (Digital Light Processing™/DLP). Er akzeptiert Signale von Computern und/oder Videoquellen und projiziert mit Hilfe der 3M™ Vikuiti™ Super Close Projektionstechnologie ein sehr helles Bild.

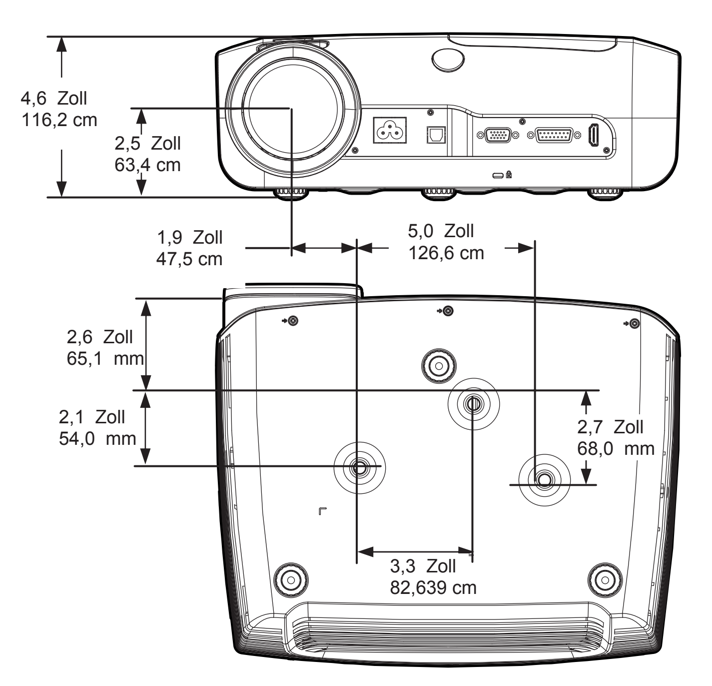
Leistungsmerkmale des Geräts

Der 3M SCP725 bietet folgende Funktionen:

- Auflösung (Standard) 1024 x 768 XGA
- Bildschirmmenüs in 9 Sprachen (Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Japanisch, klassisches Chinesisch, vereinfachtes Chinesisch, Koreanisch)
- Lampenbetriebsdauer: 5000 Stunden (ECO-Modus)
- Lampenbetriebsdauer: 3000 Stunden (Bright-Modus)
- Bildgröße: 30" bis 150" diagonal
- Bildformat: 4:3
- Digitale Trapezentzerrung (Keystone Correction)
- Vertikale Linsenverschiebung
- Per RS232 steuerbar
- 3M Nah-Projektionstechnologie

Abmessungen





DEUTSCH

Abstand zwischen Projektor und Leinwand sowie Bildgröße

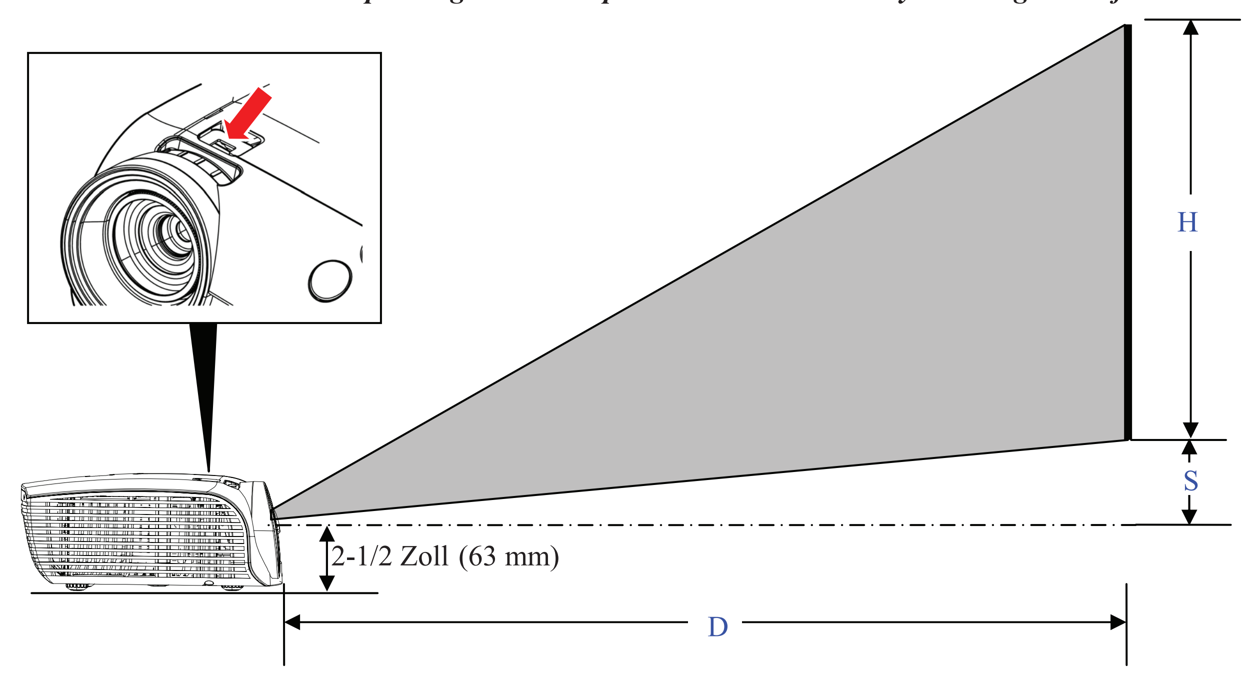
Das folgende Diagramm zeigt den Abstand zwischen Projektor und Leinwand sowie die entsprechende Bildgröße.

Bildgröße			Abstand (D)		Offset Min. (S)		Offset Max. (S)	
Diagonal	Breite	Höhe (H)	Zoll	mm	Zoll	mm	Zoll	mm
50	40	30	24 3/4	629	2 3/8	61	5 1/2	137
60	48	36	29 3/4	755	3	73	6 1/2	165
70	56	42	34 5/8	880	3 1/4	85	7 1/2	192
75	60	45	37 1/8	943	3 1/2	91	8	206
80	64	48	39 5/8	1006	3 3/4	98	8 3/4	219
90	72	54	44 1/2	1132	4 1/4	110	9 3/4	247
100	80	60	49 1/2	1258	4 3/4	122	10 3/4	274
150	120	90	74 1/4	1886	7 1/4	183	16 1/4	411

Vertikale Linsenverschiebung

Die Linsenverschiebungsfunktion verschiebt das Bild, abhängig vom Abstand des Projektors von der Leinwand und der Größe des projizierten Bildes, vertikal von 1¼ Zoll (30 mm) bis zu 4½ Zoll (117 mm). Die Anpassung wird üblicherweise zur Feinanpassung der vertikalen Bildposition bei Wandmontagekonfigurationen verwendet. Drehen Sie an der Positionsschraube, um die vertikale physikalische Position der Linse anzuheben bzw. abzusenken. Die Offsetwerte können Sie dem oben genannten Diagramm entnehmen.

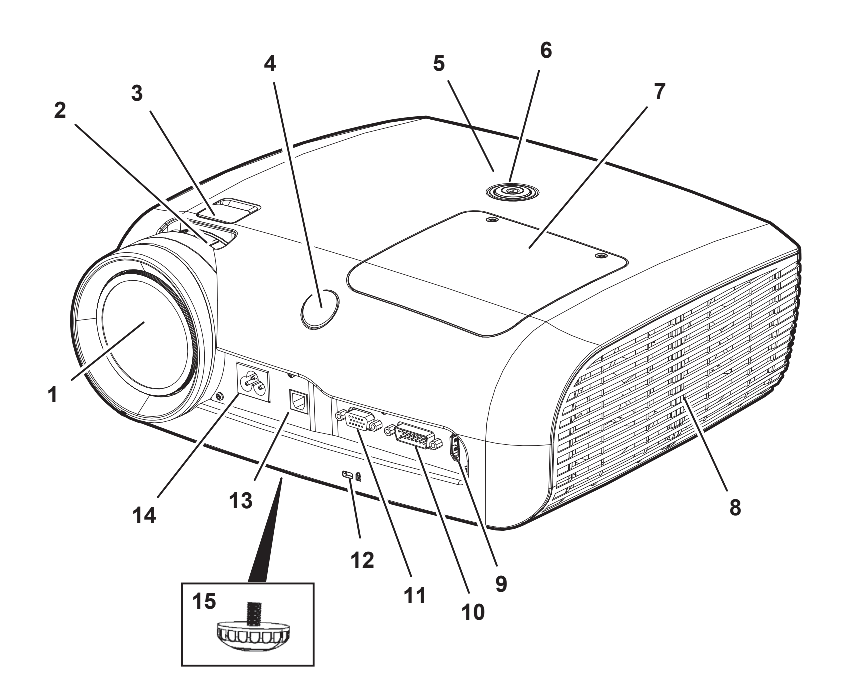
HINWEIS: Die Schraube zur Anpassung der Linsenposition ändert keine Keystone-Eigenschaften.



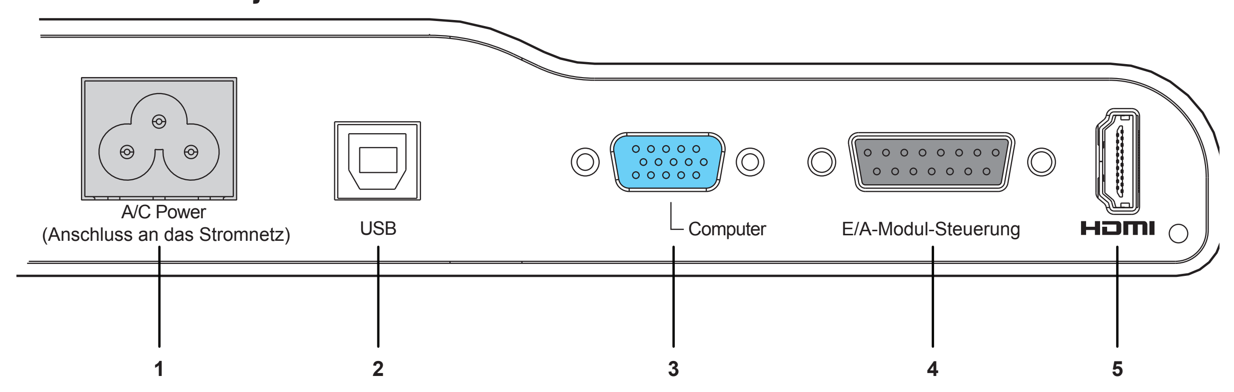
DEUTSCH

Beschreibung der Bauteile

1. Nah-Projektionslinse
2. Schärferegelung
3. Linsenverschiebung
4. IR-Fernbedienungssensor
5. Statuslämpchen
6. Standby/Ein/Aus-Schalter
7. Lampenabdeckung
8. Ventilationsschlitze
9. HDMI-Port
10. Steuerungs-Eingang
11. Computer/Komponenten-Eingang
12. Schlitz für Kensington™ Schloss
13. USB Port (zur Fernsteuerung der Mausfunktionen)
14. AC Netzkabelanschluss
15. Höhenverstellbarer Stellfuß



Anschlüsse des Projektors

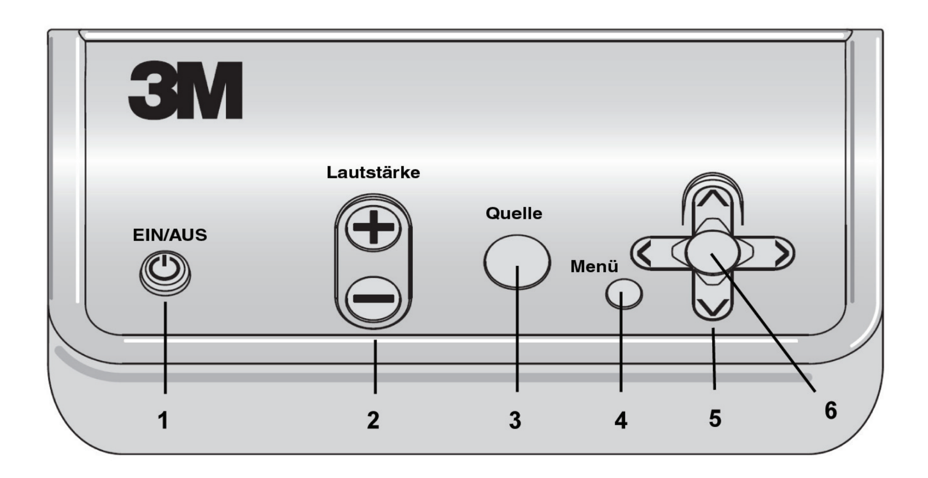


Nr.	Projektor-Panel	Funktion
1	A/C Power (Anschluss an das Stromnetz)	Zum Anschluss des Stromkabels an den Projektor.
2	USB	Schließen Sie den USB-Anschluss des Projektors (B-Typ) an den USB-Anschluss des Computers an, um den Mauszeiger mit der Fernsteuerung zu steuern.
3	Computer	Eingang für VIDEO-Signale von einer Computerquelle.
4	E/A-Modul-Steuerung	Schließen Sie den Steuerungs-Anschluss des Projektors an einen RS232 Anschluss des Computers oder das 3M E/A-Modul an, um den Projektor zu steuern.
5	HDMI	Anschluss des Projektors an eine HDMI Videoquelle oder eine DVI-D Videoquelle. Der SCP725 kann kein Audio mittels HDMI Port anschließen.

DEUTSCH

E/A-Modul-Steuerkonsole (optionales Zubehör)

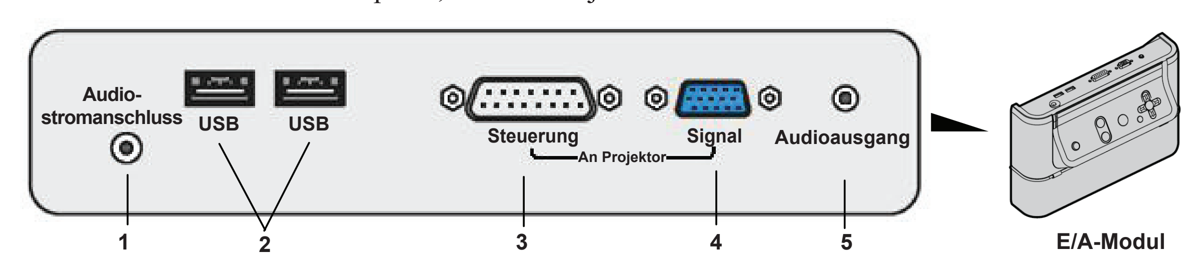
Wenn an Ihrem Projektor das optionale E/A-Modul installiert ist, können die Projektorfunktionen von der E/A-Modul-Steuerkonsole aus bedient werden.



Nr.	E/A-Modul-Steuerkonsole	Funktion
1	Ein/Aus	Schaltet den Projektor ein und aus
2	Lautstärke +/-	Erhöht (+) oder verringert (-) die Lautstärke
3	Quelle	Schaltet zwischen den angezeigten Eingangsquellen um. Schaltreihenfolge: Computer 1 => Computer 2 => S-Video => Video
4	Menü	Zeigt das Menüsystem des Projektors an.
5	Pfeiltasten	Diese dienen zur aufwärts/abwärts oder links/rechts Navigation durch das Menüsystem des Projektors.
6	EINGABETASTE (Mittlere Taste der Pfeiltasten)	Wählen Sie einen Menüeintrag aus und bestätigen Sie die Wahl mit dieser Taste

Oberes Anschlusspanel auf dem E/A-Modul

Verwenden Sie das obere Anschlusspanel, um den Projektor an die E/A-Modulbox anzuschließen.

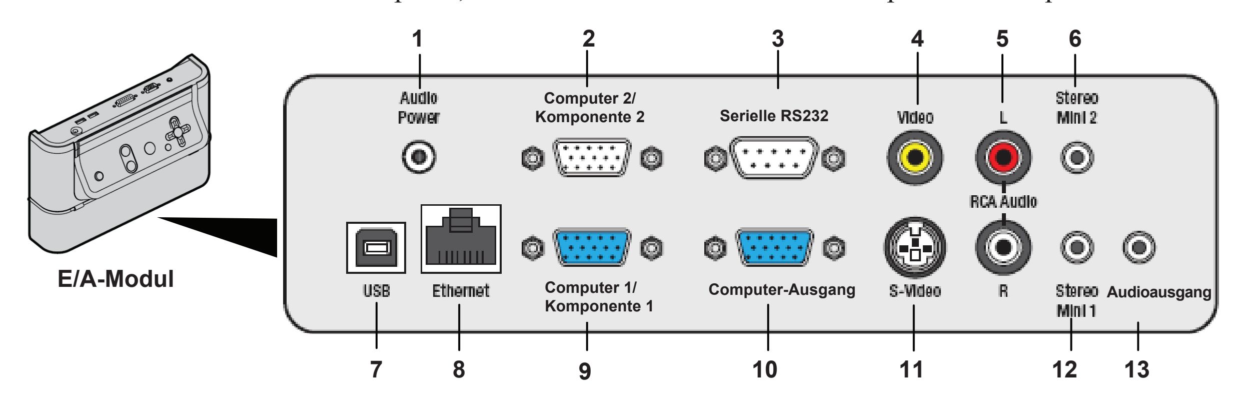


Nr.	Oberes Anschlusspanel	Funktion
1	Audio Power	Leitet die Audio-Stromversorgung (vom unteren Anschluss) zum Verstärker für die Lautsprecher.
2	USB (Hub)	Schließen Sie zwei USB-Geräte (wie die Fernsteuerungsmaus des Projektors) an einen einzigen USB-Port des Computers an, der an das untere Anschlusspanel des E/A-Moduls angeschlossen ist.
3	CONTROL	Zum Anschluss des E/A-Moduls an den E/A-Modul-CONTROL-Anschluss des Projektors.
4	Signal	Zum Anschluss des E/A-Moduls an den COMPUTER-Anschluss des Projektors.
5	Audioausgang	Zum Anschluss des E/A-Moduls an externe Lautsprecher oder die Lautsprecher der ausklappbaren 3M Wandhalterung FWMSV2.

DEUTSCH

Unteres Anschlusspanel auf dem E/A-Modul

Verwenden Sie das untere Anschlusspanel, um die E/A-Modulbox an die Computer-/Videoquelle anzuschließen.

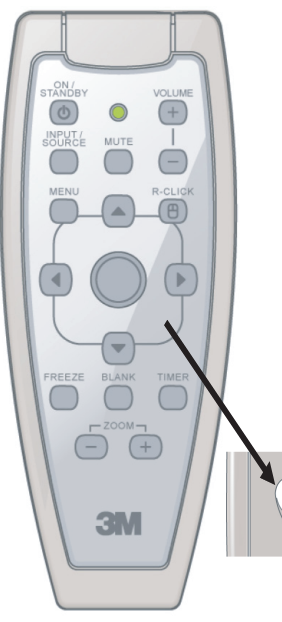


Nr.	Unteres Anschlusspanel	Funktion
1	Audio Power	Versorgt die Lautsprecher der ausklappbaren 3M Wandhalterung über das mit der ausklappbaren 3M Wandhalterung mitgelieferte Netzteil mit Strom.
2	Computer2/Komponente2	Anschluss für Computer oder eine Videokomponente.
3	Serielle RS-232	Leitet Steuerbefehle von einem Computer oder einer Steuereinheit an den Projektor.
4	Video	Anschluss für Composite-Videogeräte.
5	RCA-Eingang R/L	Rechter und Linker Audiokanaleingang.
6	Stereo Mini 2	Stereo-Audioeingang für Computer 2.
7	USB	Schließt die zwei Geräte an, die über die USB-Anschlüsse des oberen Anschlussterminals an einen Computer angeschlossen sind.
8	Ethernet	Ermöglicht Zugriff auf die Webseite zur Projektorsteuerung.
9	Computer1/Komponente1	Anschluss für Computer oder eine Videokomponente.
10	Computer-Ausgang	Ausgabe des Signals von Computer-1-Anschluss.
11	S-Video	Videogerät-Eingang für S-Video
12	Stereo Mini 1	Stereo-Audioeingang
13	Audioausgang	Verbindet den gewählten Audioeingang mit den Aktivlautsprechern oder einem Audioverstärker.

Fernbedienungsfunktionen

Verwenden Sie ein USB-Kabel, um eine Verbindung vom PC zum SCP725 oder SCP E/A-Modul (*sofern vorhanden*) herzustellen und richten Sie die Fernbedienung auf den Projektionsschirm oder auf den IR-Sensor vorne auf dem Projektor. Betätigen Sie die gewünschte Taste auf der Fernbedienung, um ein Signal an den Projektor zu senden.
Hinweis: Der 3M Projektor ist mit zwei Fernbedienungübermittlern kompatibel.





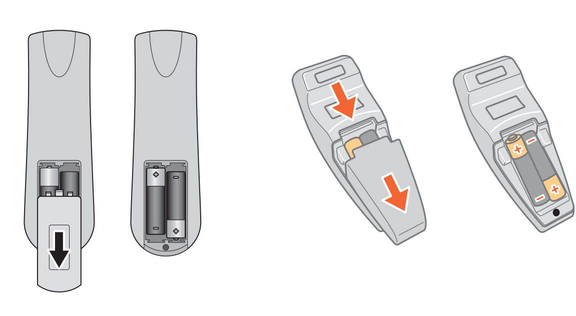
Der Auslöser befindet sich unten an der Fernsteuerung

EIN/ STANDBY	EIN: Betätigen, um den Projektor EIN zu schalten. AUS: Betätigen, um die Bestätigungsmeldung anzuzeigen, erneut betätigen, um den Projektor in den Standby-Modus zu schalten. ***Hinweis: Es wird eine Bestätigungsmeldung angezeigt, um zu verhindern, dass das Gerät versehentlich ausgeschaltet wird.***
EINGANG / QUELLE	Betätigen, um die aktuelle Quelle anzuzeigen. Erneut betätigen, um verschiedene Computer-/Video-Eingänge zu wählen. Computer 1/Komponente 1 –> Computer 2/Komponente 2 –> RCA Composite Video –> S-Video –> HDMI
Lautstärke +:	Diesen Schalter betätigen, um die Lautstärke zu erhöhen.
Lautstärke –:	Diesen Schalter betätigen, um die Lautstärke zu verringern.
Stumm:	Diese Taste betätigen, um den Audio-Sound EIN oder AUS zu schalten.
Menü:	Diesen Schalter betätigen, um das Hauptmenü anzuzeigen. Wenn ein Menü angezeigt wird, wird es durch erneutes Drücken wieder geschlossen.
L-Klick	Führt ferngesteuert eine Linkesklickfunktion aus (wenn USB an den Projektor-USB angeschl (*nur obere Fernbedienung*)
R-Klick	Führt ferngesteuert eine Rechtsklickfunktion aus (wenn USB an den Projektor-USB angeschlossen ist).
Nach-Oben-Pfeiltaste	Bewegt den Cursor in Menüs nach oben.
Nach-Unten-Pfeiltaste	Bewegt den Cursor in Menüs nach unten.
Nach-Links-Pfeiltaste	Bewegt den Cursor in Menüs nach links. Zurückblättern in .ppt Dateien.
Nach-Rechts-Pfeiltaste	Bewegt den Cursor in Menüs nach rechts. Vorwärtsblättern in .ppt Dateien.
Mauspad (zwischen Pfeiltasten)	Ermöglicht Mausfunktionen mit der Fernbedienung. Ermöglicht Schwenk-Funktion im Zoom-Modus.
Ausblenden:	Ersetzt das projizierte Bild bei Betätigung durch einen schwarzen Bildschirm. Erneut betätigen, um zu dem projizierten Bild zurückzukehren.
Standbild:	Bei Betätigen dieser Taste kann vorübergehend ein Standbild des aktuellen Bildes projiziert werden. Betätigen Sie die Taste erneut, um zu dem aktiven Bild zurückzukehren. *Hinweis: Diese Funktion ist lediglich für wenige Minuten vorgesehen.*
Timer:	Startet bei Betätigung einen digitalen 10-Minuten-Timer. Die Nach-Unten-/Nach-Oben-Pfeiltasten erlauben die Einstellung des Timers in Einminutenintervallen bis zu 99:00 Minuten.
Zoom +:	Taste drücken und halten, um das angezeigte Bild auf bis zu 200 % zu vergrößern.
Zoom -:	Taste drücken und halten, um das angezeigte Bild auf bis zu 100 % zu verkleinern
Trigger auf der Unterseite	Den Trigger ziehen, um auf der Fernbedienung Funktionen der linken Maustaste zu aktivieren. Diese Funktion wird im Menü-Modus für Eingabe/Auswahl Funktionen verwendet.

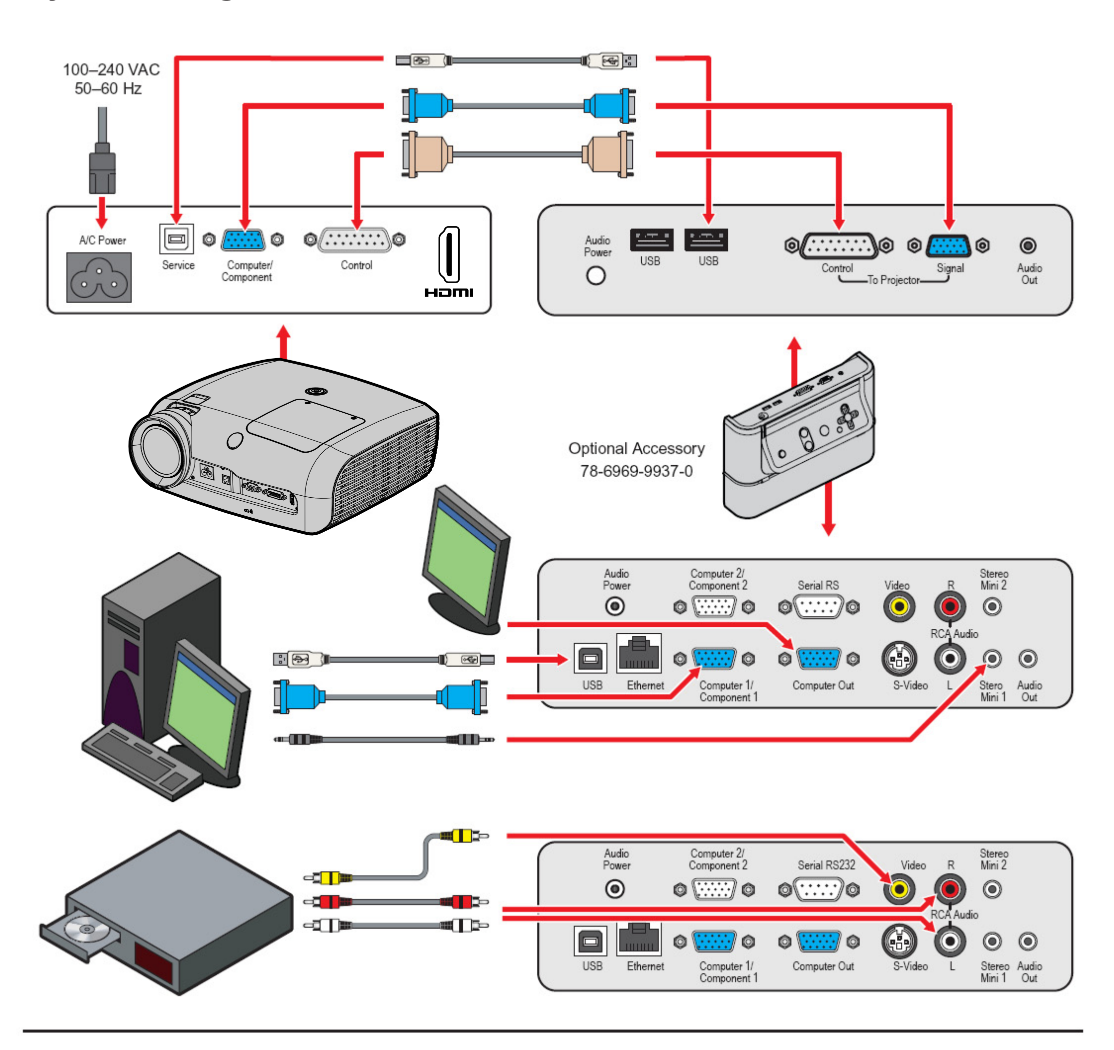
So setzen Sie Batterien in die Fernbedienung ein

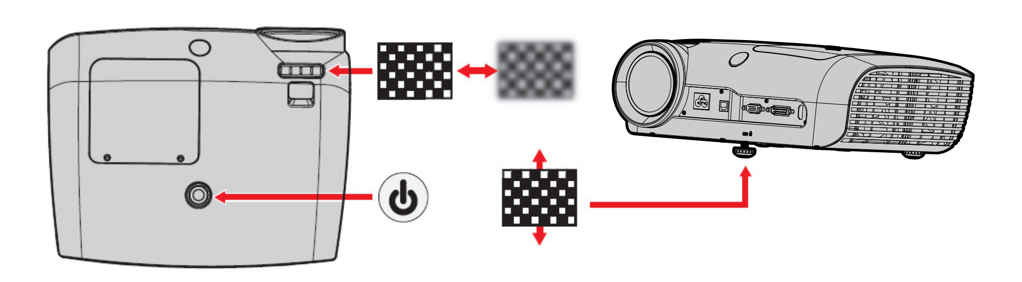
1. Auf die Abdeckung drücken, um die Verriegelung zu lösen. Batteriefachdeckel abnehmen.
2. Neue Batterien in der richtigen Ausrichtung (Polarität) einsetzen.
3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

Hinweis: Überprüfen Sie, dass der Batteriefachdeckel ganz verschlossen ist, bevor Sie die Fernbedienung benutzen.



Setup und Systemkonfiguration





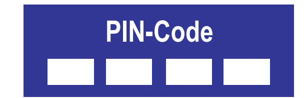
Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme des Projektors

Lesen Sie die wichtigen Sicherheitshinweise, bevor Sie den SCP725 Projektor in Betrieb nehmen. Nachdem alle Kabel angeschlossen wurden, kann der Projektor, wie in „Setup und Systemkonfiguration“ beschrieben, in Betrieb genommen werden.

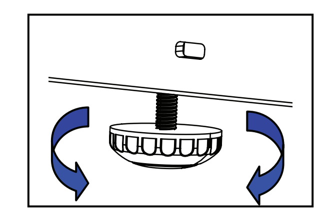
Befolgen Sie die Reihenfolge für die Inbetriebnahme, um die bestmöglichen Ergebnisse zu erzielen.

1. Alle angeschlossenen Geräte EIN schalten.
2. Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in den Netzkabeleingang des Projektors.
3. Betätigen Sie die Einschalttaste auf der Fernbedienung oder am Projektor. Die Lampe wird eingeschaltet und das Bild erscheint auf der Leinwand und wird dort zunehmend heller.
4. Wenn die Sicherheitsfunktion aktiviert ist, müssen Sie den 4-stelligen PIN-Code eingeben.
   a. Betätigen Sie die Nach-Links-/Nach-Rechts-Pfeiltasten, um den Cursor durch die PIN-Felder zu navigieren.
   b. Betätigen Sie die Nach-Oben-/Nach-Unten-Pfeiltasten, um die Werte in den Feldern zu ändern.
   c. Betätigen Sie die Auslösertaste auf der Fernbedienung, um den PIN-Code einzugeben.



5. Überprüfen Sie alle Belüftungsschlitze und halten Sie diese frei von Gegenständen.
6. Drehen Sie den verstellbaren Fuß hinein oder heraus, um die optimale Bildhöhe einzustellen.

Hinweis: Drehen Sie den Stellfuß, um diesen korrekt einzustellen.



7. Drehen Sie an der Schärfeeinstellung (auf der Oberseite des Projektors), um die Bildschärfe optimal einzustellen.

Standby-Modus

Schalten Sie den Projektor in den Standby-Modus, wenn er nicht benutzt wird.

1. Betätigen Sie den Ein/Standby-Schalter auf der Fernbedienung oder den Ein/Aus-Schalter auf der E/A-Box. Betätigen Sie den Ein/Standby-Schalter erneut, wenn die Meldung „Einschaltknopf drücken, um das Gerät auszuschalten” angezeigt wird.
2. Die Lampe wird ausgeschaltet und der Einschaltknopf leuchtet rot, um anzuzeigen, dass sich das Gerät im Lockout-Modus befindet und wechselt nach 90 Sekunden auf gelb, um anzuzeigen, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

Hinweis: Im Standby-Modus laufen die Lüfter weitere 5 Minuten, bevor sie abschalten.

DEUTSCH

Menü-Navigation

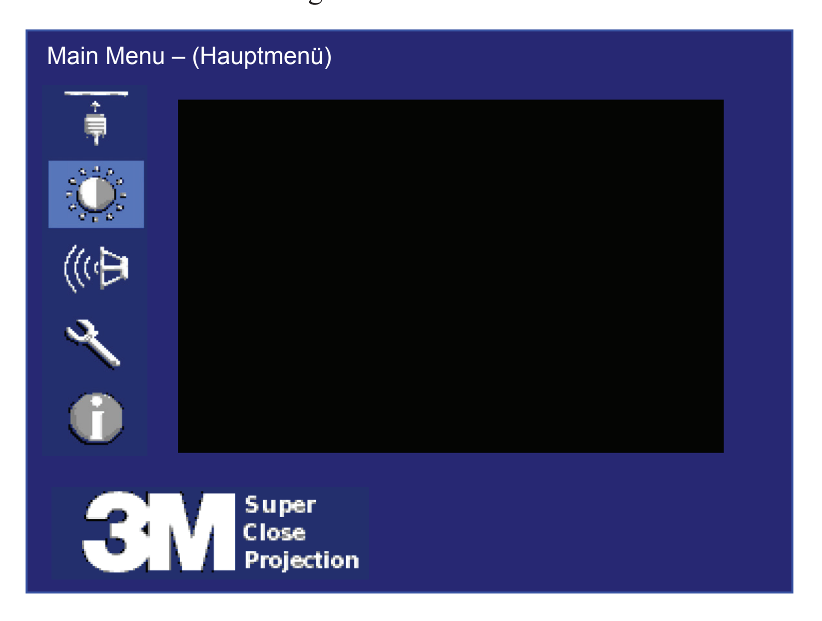
Betätigen Sie Taste MENÜ auf der Fernbedienung oder am E/A-Modul, um die ON-SCREEN Menüs anzuzeigen. Verwenden Sie die PFEILTASTEN (Auf/Ab), um das gewünschte Menü anzuzeigen (siehe folgende Tabelle) und ziehen Sie den TRIGGER-Schalter (unten auf der Fernbedienung), um es anzuzeigen.

Benutzen Sie die PFEILTASTEN auf der Fernbedienung, um in einem Untermenü die gewünschte Option auszuwählen und ziehen Sie den TRIGGER-Schalter, um die Option oder Einstellung zu aktivieren.

Betätigen Sie die Taste MENÜ, um ein On-Screen Menü zu verlassen.

Main Menu - (Hauptmenü)

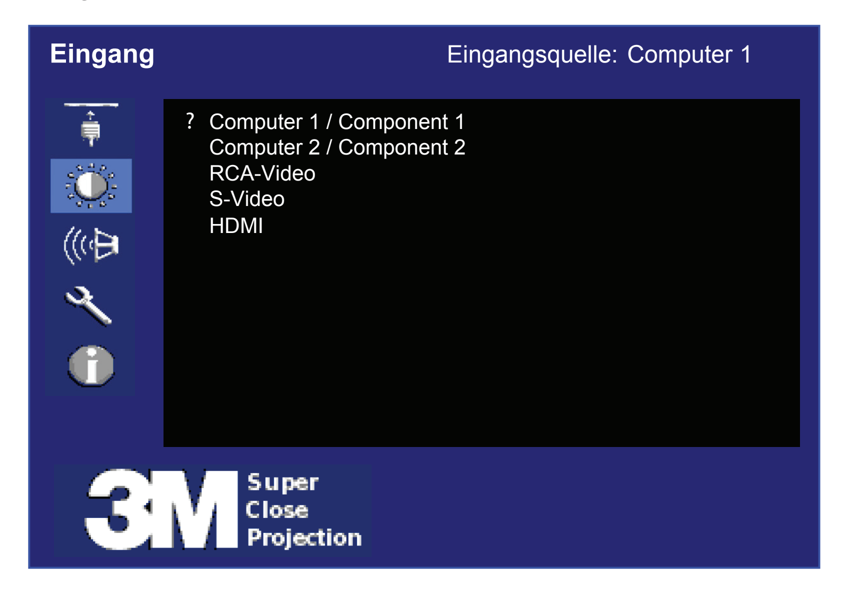
Das Hauptmenü ist das erste Menü, das angezeigt wird, wenn die MENÜ-Taste betätigt wird. Auf die Menüsymbole klicken, um das gewünschte Untermenü anzuzeigen.



Menüsymbol	Menübeschreibung
	Input Menu (Eingangs-Menü) – Wählen Sie die gewünschte Computer- oder Video-Eingabequelle aus.
	Picture Menu (Bild-Menü) – Anpassung der folgenden Bildfunktionen: Modus, Helligkeit, Kontrast, Farbintensität, Farbton, Schärfe, Videorauschreduktion, Seitenverhältnis und Menü zurücksetzen. Hinweis:Wird nur angezeigt, wenn eine Eingangsquelle angeschlossen ist.
Erweitert	**Erweitertes Bild-Menü (Advanced Picture Menu)** – Anpassung der folgenden Einstellungen für die erkannte Signalquelle: Overscan, Helligkeit/Farbe, Horizontale Position, Vertikale Position, Frequenz, Phase und Menü zurücksetzen.
	Audio-Menü – Anpassung der folgenden Audio-Einstellungen: Lautstärke, Stummschaltung, Audio-Eingang (Stereo-Mini-1, Stereo-Mini-2, RCA), Menü zurücksetzen.
	Setup-Menü – Wahl oder Anpassung der folgenden Einstellungen: Menü-Sprache, Auto-Ausschaltzeit, Trapezentzerrung, Lampenbetriebsstunden, Lampenmodus, Gebläsemodus, Projektionsmodus, Werkseinstellungen, PIN-Code oder Menü zurücksetzen.
	Informations-Menü – Zeigt die aktuellen Systeminformationen an: Eingangsauflösung, H/V-Frequenz, Lampenbetriebsstunden, Systemstunden, IP-Adresse/Netzmaske/Gateway für das E/A-Modul, Ethernet-Interface, Anwenderversion.

Input Menu (Eingangs-Menü)

Das unten abgebildete Eingangs-Menü dient dazu, den gewünschten Computer- oder Videoeingang zu wählen, der durch den Projektor dargestellt wird.

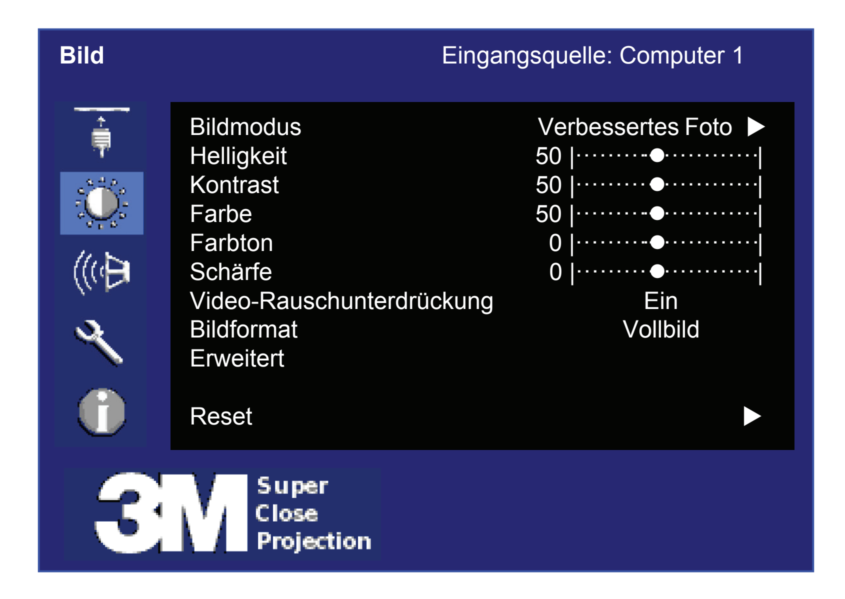


Eigenschaft	Beschreibung
Haupteingang	Wählen Sie die Signalquelle, die auf dem Projektor angezeigt werden soll.
	1. Computer 1 / Komponente 2 [Computer 1 = Standardeinstellung]
	2. Computer 2 / Komponente 2 [Wird nur angezeigt, wenn ein E/A-Modul angeschlossen ist]
	3. RCA-Video (Composite-Video)
	4. S-Video
	5. HDMI

DEUTSCH

Picture Menu (Bild-Menü)

Das unten abgebildete Bild-Menü dient zur Einstellung der Bildeigenschaften, um das bestmögliche Bild anzuzeigen.

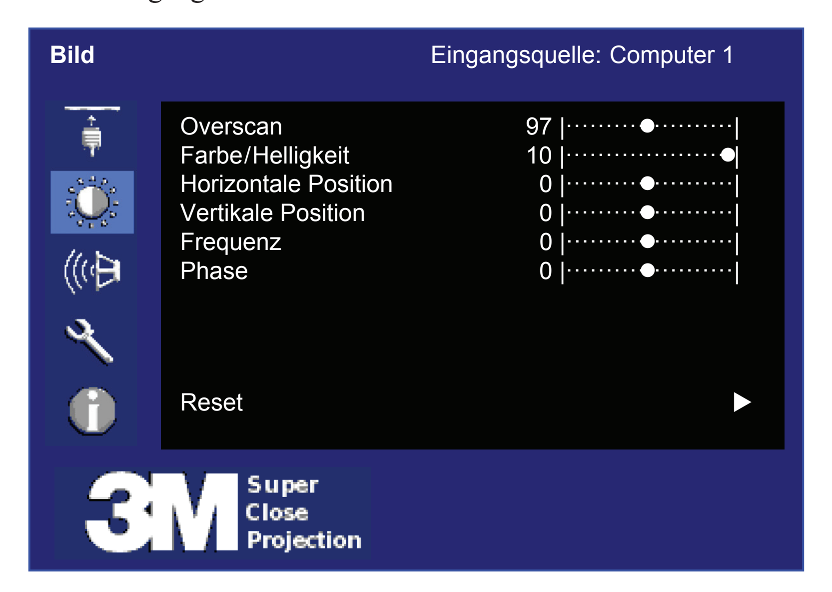


Eigenschaft	Beschreibung	Bereich	Standard
Bildmodus	Wählen Sie den besten Modus, um das Projektorbild zu optimieren. 1. Max. Helligkeit 2. Verbessertes Foto 3. Verbesserung 4. Foto	n. z.	max. VGA-Helligkeit Video-verbessertes Foto
Helligkeit	Regelt die Helligkeit (gering, zu hoch) des angezeigten Bildes	0–100	50
Kontrast	Kontrast (Dunkel/Hell) des angezeigten Bildes anpassen	0–100	50
Farbe* *(siehe Hinweis)*	Regelt die Farbintensität des angezeigten Bildes	0–100	50
Farbton* *(siehe Hinweis)*	Regelt den Ausgleich zwischen rot (-) und grün (+), für die wirklichkeitsgetreue Präsentation von Videosignalen.	-15–+15	0
Schärfe	Regelt die Schärfe des angezeigten Bildes	-15–+15	0
Geräuschreduzierung	Schaltet die Rauschunterdrückung EIN oder AUS	n. z.	Aus
Bildformat	Zum Einstellen des Bildformats auf: [Vollbild oder 16:9 oder Originalauflösung]	n. z.	Vollbild
Erweitert	Navigiert zum Menü „Erweiterte Bildeinstellungen“. Diese Option betrifft den Computer/Komponenten-Eingang und wird nur angezeigt, wenn das E/A-Modul angeschlossen ist.	n. z.	n. z.
Reset	Nur die Werte in diesem Menü zurücksetzen	n. z.	n. z.

Hinweis: Tint/Hue (Farbton) kann nur für S-Video und RCA Video-Eingangssignale eingestellt werden

Erweitertes Bild-Menü (Advanced Picture Menu)

Das unten abgebildete Bild-Menü mit ausgewählter Option „Erweitert“ dient nur zur Einstellung des Bildes von Computer- und Komponenten-Eingängen.



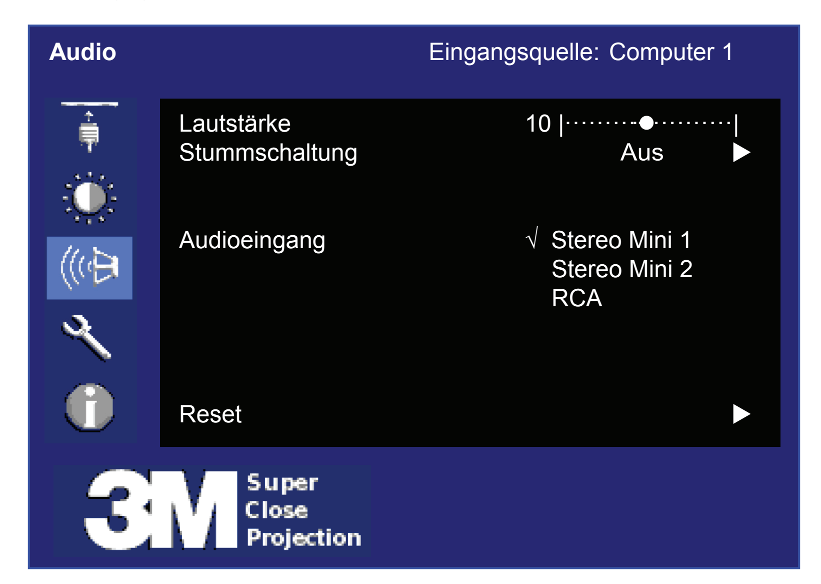
Eigenschaft	Beschreibung	Bereich	Standard
Overscan	Zur Einstellung der Bild-Auflösungserweiterung von 90 auf 100 Prozent (Auflösung in 1-Prozent-Schritten).	90–100	Video = 97 VGA = 100
Helligkeit/Farbe	Zur Einstellung des Weißlevels des DMD. *(0 = kleinster Weißlevelwert, 10 = höchster Wert)*	0–10	Computer = 10 Video = 3
Horizontale Position	Zur Anpassung der horizontalen Position des Projektionsbildes. *(Nur für Computer 1 oder Computer 2 Eingangsquelle)*	n. z.	0
Vertikalposition	Zur Anpassung der vertikalen Position des Projektionsbildes. *(Nur für Computer 1 oder Computer 2 Eingangsquelle)*	n. z.	0
Frequenz	Zur Anpassung der horizontalen Bildbreite des Projektionsbildes *(Nur für Computer 1 oder Computer 2 Eingangsquelle)*	-50 – +50	0
Phase	Zur Anpassung der Phase, um die Bildverzerrung zu verringern. *(Nur für Computer 1 oder Computer 2 Eingangsquelle)*	-15 – +15	0
3D-Steuerung	Schaltet den TI 3D DLP-Link ein oder aus. Die EIN-Funktion kann auf die AUS-Funktion wechseln. Wenn der Projektor von der Stromversorgung getrennt wird, ist die dauerhafte EIN-Funktion allerdings nicht betroffen.	Ein/Aus/ dauerhaft Ein	n. z.
3D-Umkehrung (3D Reverse)	Schaltet die 3D-Umkehrung ein. Die 3D-Umkehrung vertauscht die Anordnung des linken und des rechten Bildes für die Augen, falls die Bilddarstellung nicht mehr synchron ist. Das linke und das rechte Bild sind nicht mehr synchron, wenn die Bilder im Hintergrund näher zu sein scheinen als das Bild im Vordergrund. Die EIN-Funktion kann auf die AUS-Funktion wechseln. Wenn der Projektor von der Stromversorgung getrennt wird, ist die dauerhafte EIN-Funktion allerdings nicht betroffen.	Ein/Aus/ dauerhaft Ein	n. z.
Reset	Nur die Werte in diesem Menü zurücksetzen	n. z.	n. z.

DEUTSCH

Audio-Menü

(Wird nur angezeigt, wenn ein E/A-Modul angeschlossen ist)

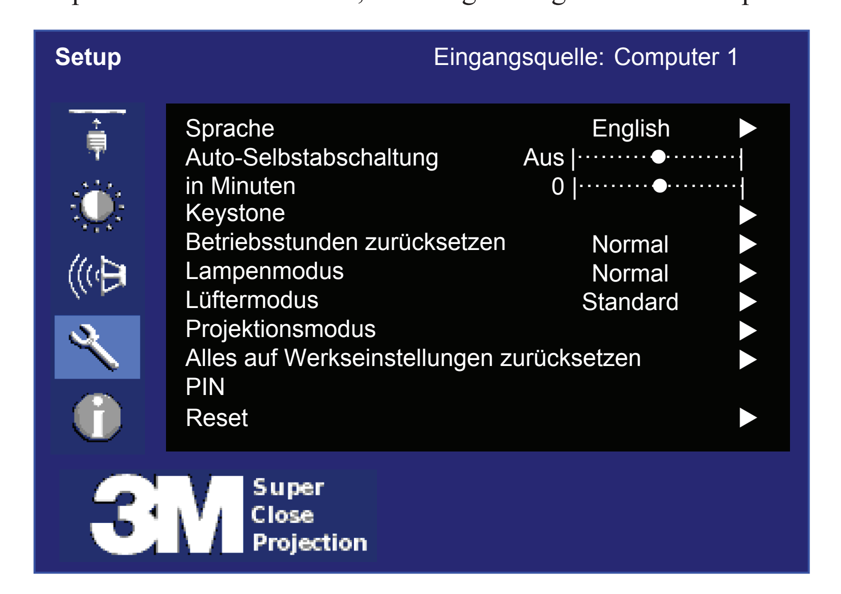
Das unten abgebildete Audio-Menü dient zur Einstellung der Audioeinstellungen und des Audioeingangs, der durch den Projektor wiedergegeben wird.



Eigenschaft	Beschreibung	Bereich	Standard
Lautstärke	Zum Einstellen der Lautstärke (0 = stumm, 20 = volle Lautstärke)	0–20	10
Stumm	Schaltet die Stummschaltung EIN oder AUS	n. z.	AUS
Audioeingang	Zur Auswahl der zu verarbeitenden Audioeingangsquelle. Stereo Mini 1 – VGA2/Component Stereo Mini 2 – VGA2/Component RCA – S-Video/Component	n. z.	PC
Reset	Nur die Werte in diesem Menü zurücksetzen	n. z.	n. z.

Setup-Menü

Das unten abgebildete Setup-Menü wird verwendet, um die grundlegenden Betriebsparameter zu konfigurieren.

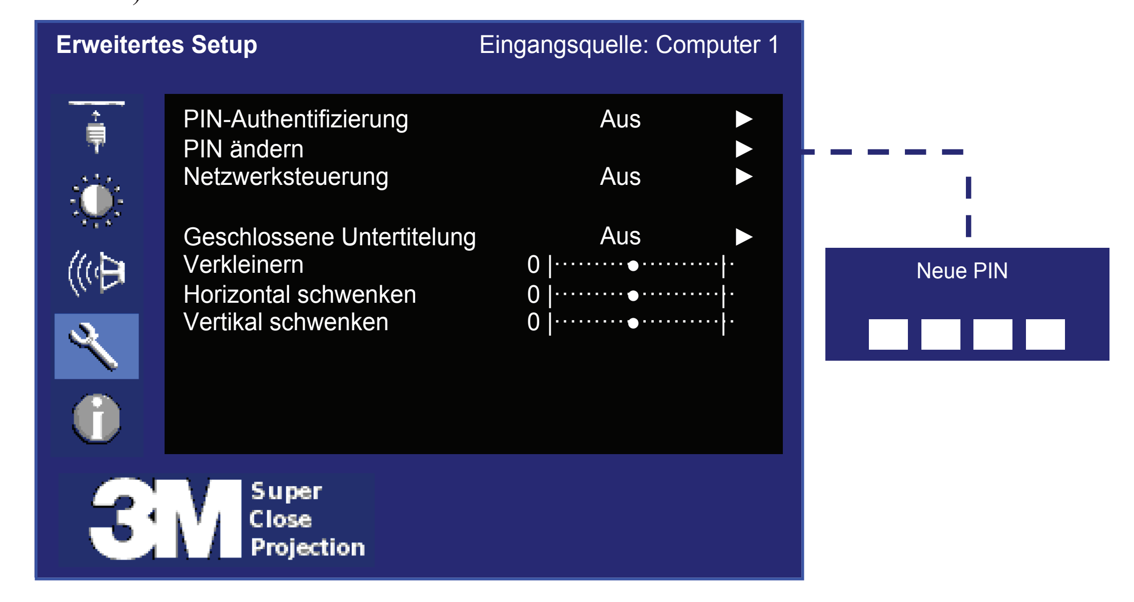


Eigenschaft	Beschreibung	Bereich	Standard
Sprache	Wählen Sie die Menüsprache aus [1-Englisch, 2-Französisch, 3-Spanisch, 4-Deutsch, 5-Italienisch, 6-Japanisch, 7-Klassisches Chinesisch, 8-Vereinfachtes Chinesisch, 9-Koreanisch]	n. z.	Deutsch
Autom. Abschalten	Zum Einstellen der Zeit in Minuten, die vergeht (ohne dass ein Eingangssignal erkannt wird oder ein Befehl gegeben wird), bevor der Projektor automatisch abschaltet.	0–60	10
Trapez	Vertikale Keystone Einstellung.	-40 – +40	0
Lampenbetriebsstunden zurücksetzen	Zum Zurücksetzen der Lampen-Betriebstundenstatusanzeige. *Siehe Informations-Menü.*	n. z.	n. z.
Lampenmodus	Hell, Normal, ECO	n. z.	Normal
Lüftermodus	Normal, Stark	n. z.	Normal
Projektionsmodus	1-Front-Projektion, 2-Rück-Projektion, 3-Front-Deckenprojektion, 4-Rück-Deckenprojektion	n. z.	Front-Projektion
Werkseinstellungen	Setzt alle Menüpunkte auf die WERKSEINSTELLUNGEN zurück	n. z.	n. z.
Erweitert	Wählen Sie das Erweiterte Setup-Menü aus.	n. z.	n. z.
Reset	Nur die Werte in diesem Menü zurücksetzen	n. z.	n. z.

DEUTSCH

Erweitertes Setup-Menü

Das erweiterte Setup-Menü, wie unten dargestellt, wird zur Aktivierung der PIN-Code Funktion (Ein-/Ausschalten) und zum Setzen des PIN-Codes verwendet.

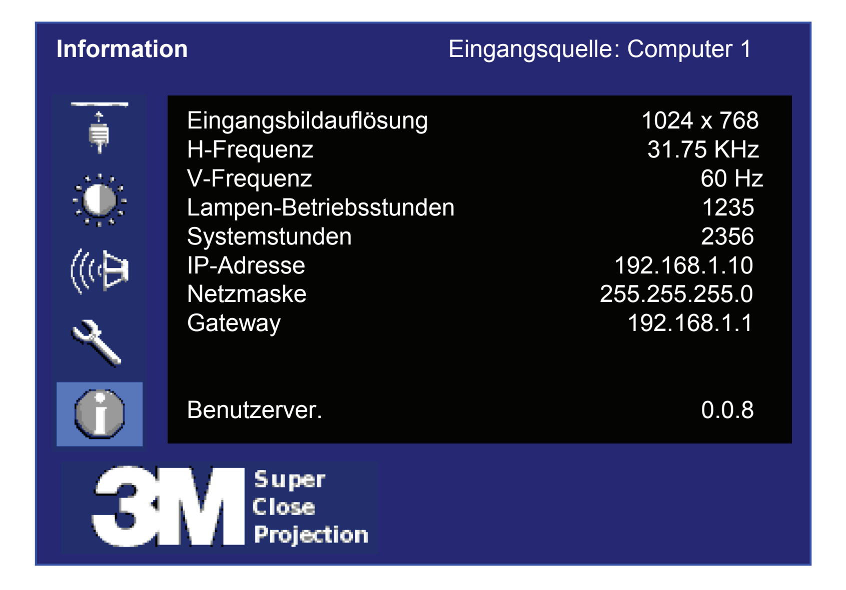


Eigenschaft	Beschreibung	Bereich	Standard
PIN-Authentifizierung	Zum EIN-/AUS-Schalten der PIN-Code Sicherheitsfunktion.	n. z.	Aus
PIN-Code einstellen	Sie können den 4-stelligen PIN-Code beliebig ändern. *Hinweis: Wenn die PIN-Sicherheitsfunktion aktiviert ist, wird der PIN-Code automatisch auf 3349 voreingestellt.*	0 – 9	3349
Netzwerksteuerung	Schaltet die Funktion Netzwerksteuerung ein und aus. Über die Funktion Netzwerksteuerung kann ein Computer die Steuerungs-Webseite im E/A-Modul öffnen und den Projektor steuern. Um die Steuerungs-Webseite anzuzeigen, müssen Sie das E/A-Modul ins lokale Netzwerk einbinden und die IP-Adresse des E/A-Moduls in die Adressleiste eines Webbrowsers eingeben. (Die IP-Adresse steht im Info-Menü des Projektors. Siehe nächste Seite.) Die Steuerungs-Webseite wird angezeigt. Eine Anleitung für RS-232 und die Netzwerksteuerung steht auf www.mmm.com\meetings unter dem Abschnitt „Technische Dokumente“ zur Verfügung.	Ein/Aus	Ein
Geschlossene Untertitelung (Closed Captioning)	Schaltet die Geschlossene Untertitelung ein. CC1, CC2, CC3 und CC4 stellen die verschiedenen Kanäle für die Geschlossene Untertitelung dar. Für die meisten Inhalte ist CC1 der Primärkanal. Die Inhalte bei CC2, CC3 und CC4 können je nach Videoquelle variieren.	Aus / CC1 / CC2 / CC3 / CC4	Aus
Verkleinern	Verringert die Bildgröße um 50 % bis 100 % bei der projizierten Bildgröße.	50 bis 100	100
Horizontal schwenken	Richtet das Bild horizontal aus	-5 bis +5	0
Vertikal schwenken	Richtet das Bild vertikal aus	-5 bis +5	0
Reset	Setzt die Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurück.		

DEUTSCH

Informations-Menü

Das unten abgebildete Informations-Menü wird verwendet, um die aktuellen Projektoreinstellungen anzuzeigen.



Eigenschaft	Beschreibung
Eingangsbildauflösung	Zeigt die aktuelle Eingangsauflösung an
H-Frequenz	Zeigt die aktuelle H-Frequenz an
V-Frequenz	Zeigt die aktuelle V-Frequenz an
Lampenbetriebsdauer	Zeigt die aktuellen Betriebsstunden der installierten Lampe an
Systemstunden	Zeigt die Gesamtbetriebsstunden des Projektors an
IP-Adresse* *(siehe Hinweis)*	Zeigt die aktuelle IP-Adresse des E/A-Moduls des Ethernet-Interface an
Netzmaske* *(siehe Hinweis)*	Zeigt die aktuelle Netzmaske des E/A-Moduls des Ethernet-Interface an
Gateway* *(siehe Hinweis)*	Zeigt den aktuellen Gateway des E/A-Moduls des Ethernet-Interface an
Benutzerversion	Zeigt die aktuelle Benutzerversion an

**** Hinweis: Das Feld wird nur angezeigt, wenn ein E/A-Modul angeschlossen ist.***

DEUTSCH

Geräteeigenschaften

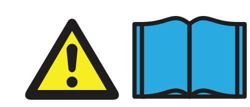
Bauteil	**Spezifikation**
Geräuschpegel	Helligkeitsmodus: Üblicherweise bei 34 dB (A) Normalmodus: Üblicherweise bei 32 dB (A) ECO-Modus: Üblicherweise bei 28,5 dB (A)
Automatische Erkennung und Installation	Erkennt automatisch den Anschluss des E/A-Moduls Speichert automatisch die Einstellungen des Anwenders
Computerkompatibilität	Horizontal-Sync: 69 kHz Vertikal-Sync: 85 Hz
Betriebsbedingungen	Relative Luftfeuchtigkeit: 10 - 80 % Höhe: 0 - 2286 m (0 - 7500 Fuß) Temperatur: 10 - 35°C (50 - 95°F)
Abmessungen	328,94 x 264,0 x 116,43 mm (13,2 x 10,6 x 4,7 Zoll)
DMD Standardauflösung	1024 x 768 (XGA)
Schärfe	Manuelle Einstellung
E/A-Anschlüsse	HDMI-Anschluss VGA (Mini-D-Sub 15-Pin) Anschluss Anschluss für ext. Steuerung USB (A-B) Stromnetzanschluss
Eingangsleistung	100 - 240 V AC 50 - 60 Hz, 4,0 A
Lebensdauer der Lampe	3000 Stunden bei 230 W (Bright-Modus) 5000 Stunden bei 180 W (ECO-Modus)
Sprachen	Englisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Italienisch, Japanisch, klassisches Chinesisch, vereinfachtes Chinesisch, Koreanisch
Linse	Brennweite = 8,9 mm
Stromverbrauch	300 W Normalbetrieb, 5 W Standby-Modus
Videokompatibilität	NTSC: M, N, 3,58 MHz, 4,43 MHz PAL: B, D, G, H, I, M, N SECAM
Optionale Wand-/Deckenmontage	Drei Schraubenlöcher
Gewicht	4,5 kg (10 lbs)

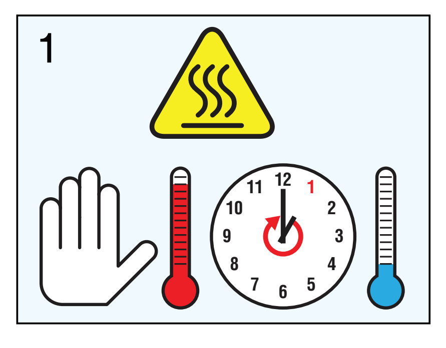
HINWEIS: Alle technischen Daten können sich jederzeit ohne vorherige Bekanntgabe ändern.

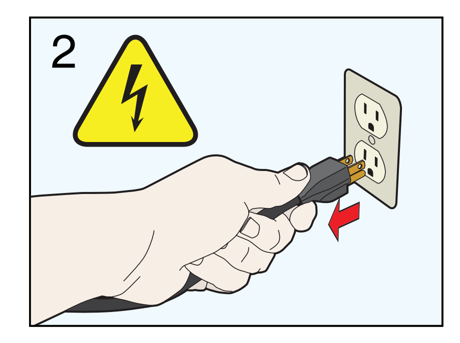
Wartung

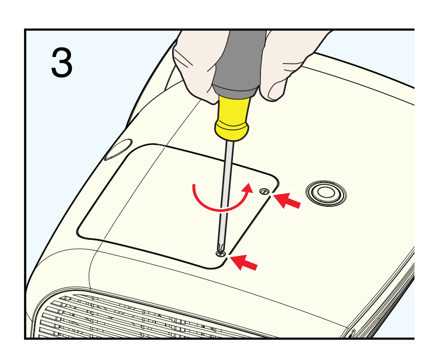
DEUTSCH

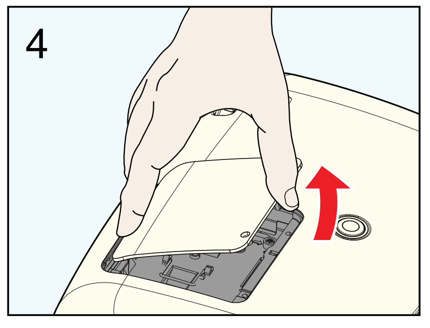
Austausch der Lampe

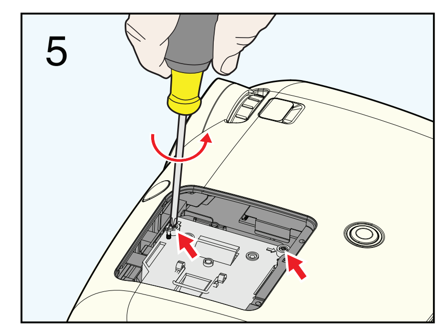


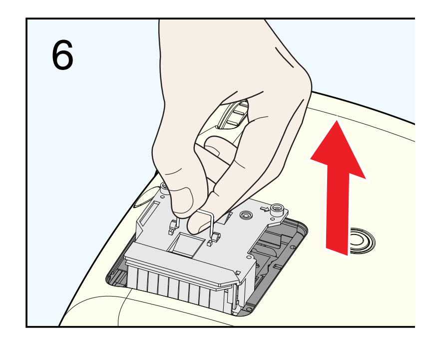


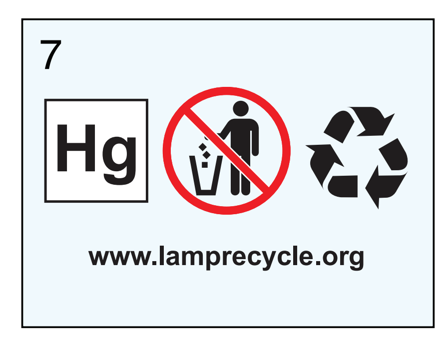


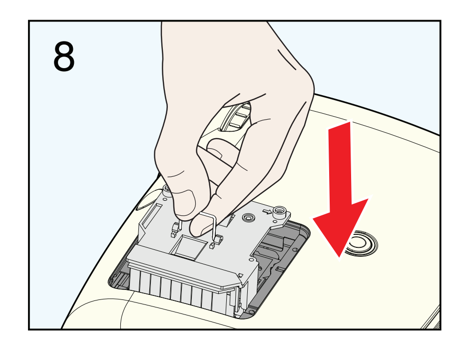


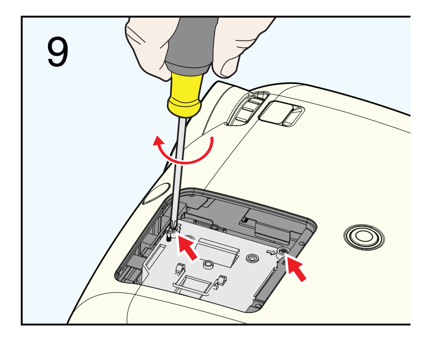


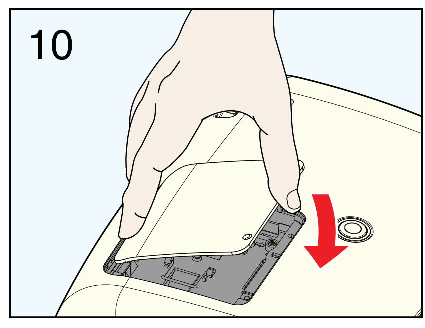


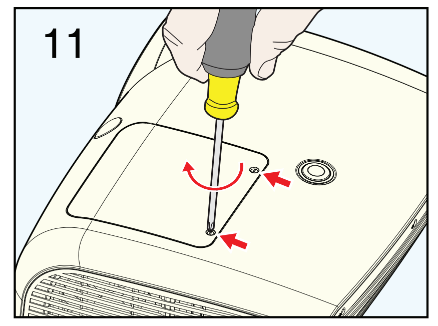


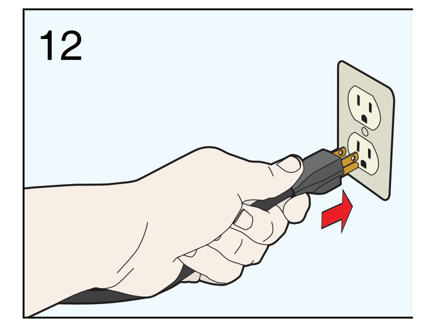












HINWEIS: Siehe Setup-Menü zum Zurückstellen des Betriebsstundenzählers für die Lampe nach einem Lampenaustausch.

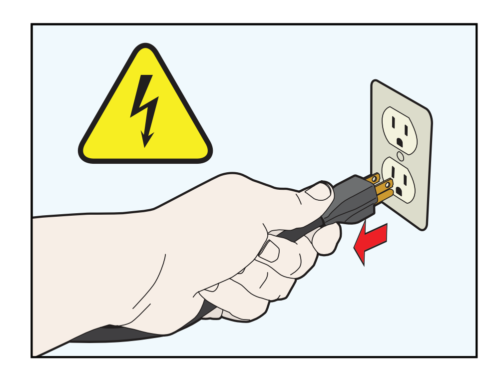
DEUTSCH

Reinigung der Belüftungsdüsen

Um eine optimale Leistung zu erzielen, empfiehlt 3M, dass Sie den Projektor in regelmäßigen Abständen von Staub befreien und sämtliche Belüftungsdüsen am Projektor vorsichtig absaugen.

Gehen Sie wie folgt vor.

1. Schalten Sie den Projektor in den Standby-Modus. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn der Standby-Schalter gelb leuchtet und der Lüfter sich nicht mehr dreht.

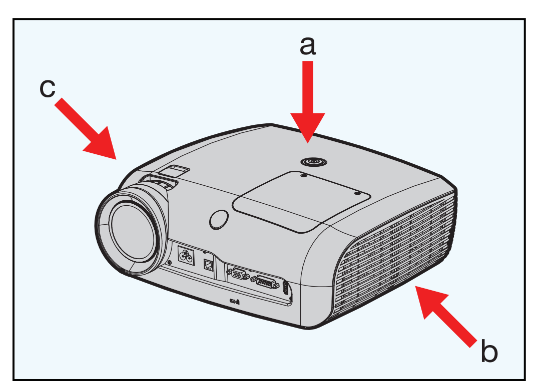


2. Wenn sich Staub oder Schmutz auf der Oberfläche des Projektors oder an den Belüftungsdüsen befinden, müssen Sie diese Bereiche reinigen, bevor Sie den Projektor in Betrieb nehmen.

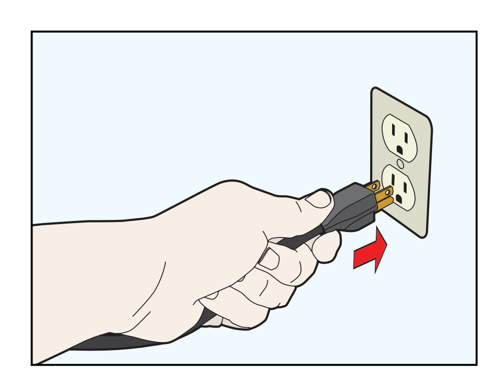
   a. Wischen Sie die Oberfläche mit einem sauberen und trockenen Tuch ab oder verwenden Sie einen geeigneten Staubsauger.

   b. Saugen Sie die Eingangsbelüftungsdüse ab, während Sie vorsichtig gegen die Belüftungsschlitze klopfen, um etwaigen Schmutz zu entfernen.

   c. Saugen Sie die Ausgangsbelüftungsdüse ab, während Sie vorsichtig gegen die Belüftungsschlitze klopfen, um etwaigen Schmutz zu entfernen.



3. Schließen Sie das Netzkabel an und betätigen Sie den Standby-Schalter, um den Projektor in Betrieb zu nehmen. Überprüfen Sie, ob das Gerät einwandfrei funktioniert.

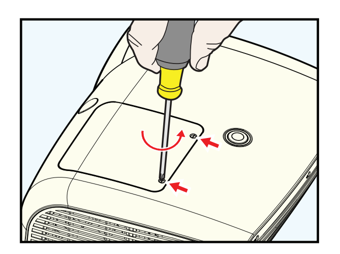
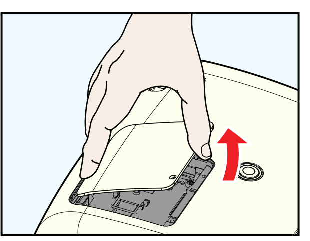
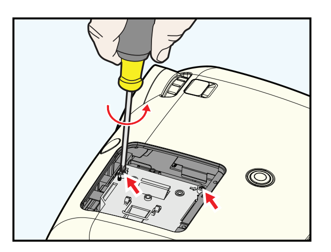
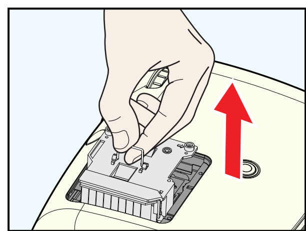


Reinigung des Lampenmoduls und des Lampenfachs

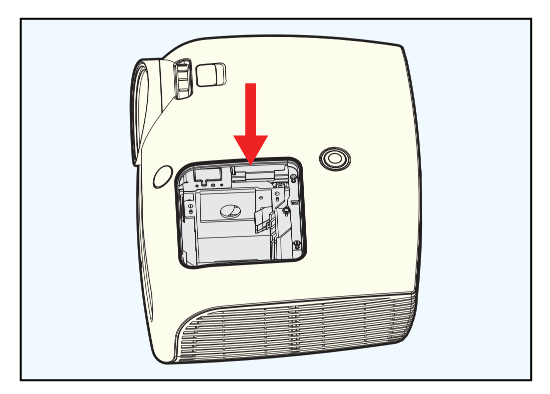
Für eine optimale Leistung der Lampe muss eine ausreichende Luftzirkulation am und um das Lampenmodul gegeben sein. Wenn sich Staub und Schmutz angesammelt haben, vermindert dies die Luftzirkulation. Außerdem werden die Lebensdauer der Lampe verkürzt und die Leistung der Lampe beeinträchtigt. 3M empfiehlt, die Belüftungsdüsen, das Lampenmodul und das Lampenfach bei jedem Lampenwechsel oder mindestens einmal im Jahr mit einem Staubsauger zu reinigen.

Gehen Sie wie folgt vor.

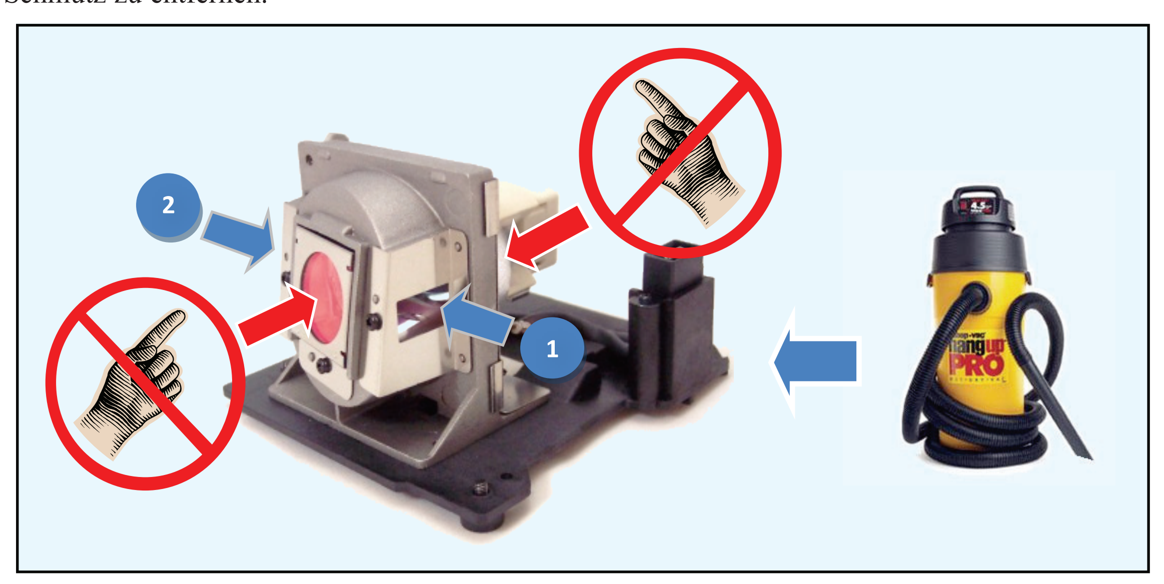
1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben für das Lampenmodul und entfernen Sie dieses vorsichtig.

2. Saugen Sie den Lampenhohlraum vorsichtig ab, um angesammelten Staub zu entfernen.



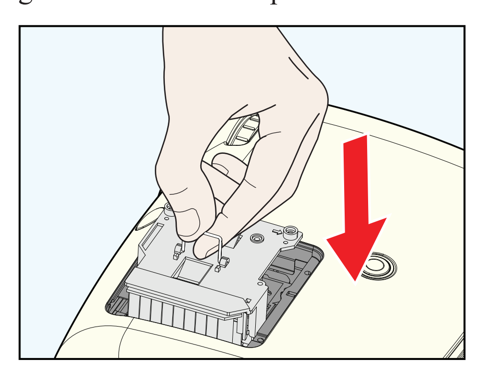
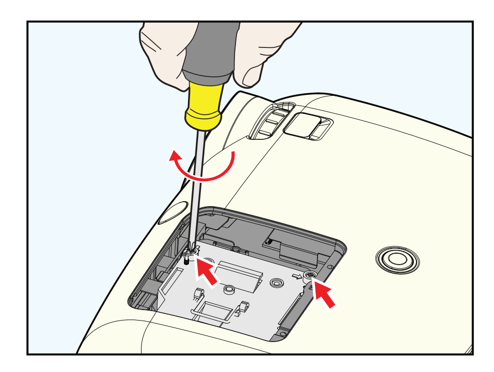
3. Saugen Sie die Einlassöffnung der Lampe und die Ausgangsdüsen vorsichtig ab, um angesammelten Staub oder Schmutz zu entfernen.



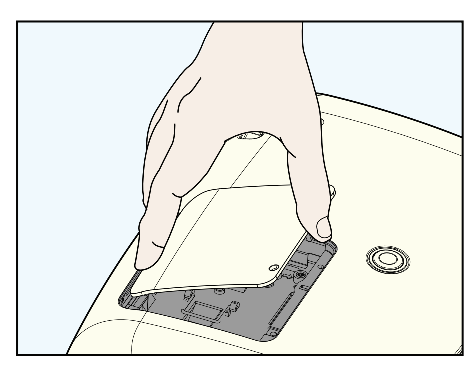
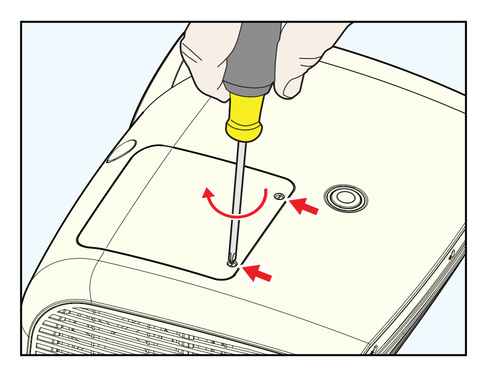
Wichtiger Hinweis: Vermeiden Sie das Berühren des Glasreflektors oder der Lampe. Wenn Fett von Ihrer Haut das Glas verunreinigen sollte, können dadurch die Hitzebeständigkeitseigenschaften des Reflektors bzw. des Lampenkörpers beeinträchtigt und die Lebensdauer der Lampe erheblich verkürzt werden.

DEUTSCH

4. Achten Sie beim Einsetzen der Lampe darauf, dass diese vollständig in der Lampenfassung sitzt. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben der Lampe fest.

5. Setzen Sie die Abdeckung für das Lampenmodulfach wieder ein und sichern Sie diese mit den Befestigungsschrauben.

6. Überprüfen Sie, dass der Projektor einwandfrei funktioniert. Schließen Sie das Netzkabel an und betätigen Sie den Standby-Schalter, um den Projektor in Betrieb zu nehmen.

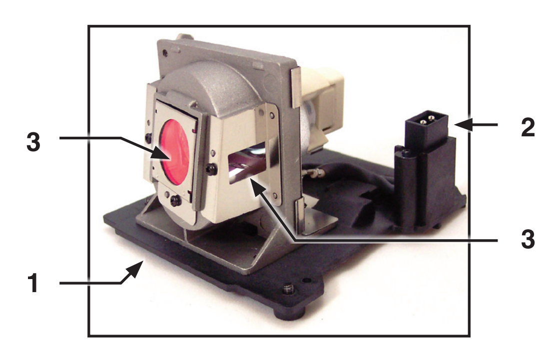
Hinweis: Wenn die Abdeckung für das Lampenmodulfach nicht korrekt eingesetzt wurde, lässt sich der Projektor nicht einschalten.

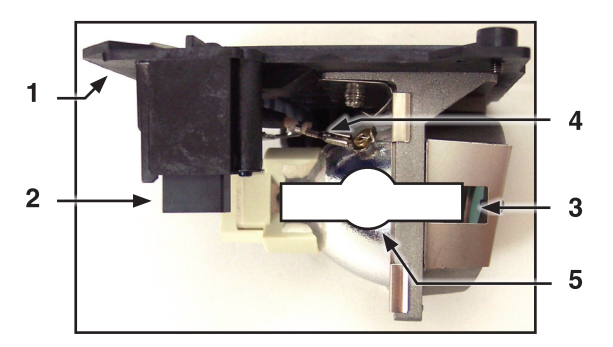
DEUTSCH

Fehleranalyse

Erkennen eines Lampenmoduls mit abgelaufener Lebensdauer

Lampenmodulteile





1. Oberseite des Lampenmoduls
2. Lampenanschluss
3. Belüftungsdüsen
4. Lampenkabel
5. Lampenkörperform - Dies ist die Form der Lampe innerhalb des Lampenmoduls.

Sichtbare Anzeichen für Lampe mit abgelaufener Lebensdauer

Anhand der folgenden fünf sichtbaren Anzeichen können Sie eine Lampe mit abgelaufener Lebensdauer erkennen.

1. Getrübter Lampenglaskörper – Ein getrübter Lampenglaskörper kann die Bildhelligkeit mindern. Die Lampe weist weiße oder schwarze Ablagerungen innerhalb des Lampenglaskörpers auf. Diese Ablagerungen sind Anzeichen für eine normale Abnutzung. Tauschen Sie die Lampe aus, wenn die Helligkeit nicht mehr ausreichend ist.
2. Nicht angeschlossene oder durchtrennte Kabel – Wenn die Lampenkabel durchtrennt sind, geht die Lampe nicht an. Tauschen Sie die Lampe aus, wenn die Lampenkabel durchtrennt oder beschädigt sind.
3. Deformierter Lampenglaskörper – Ein deformierter Lampenglaskörper verringert die Bildhelligkeit. Ein Lampenglaskörper ist deformiert, wenn er nicht länger eine gleichmäßige runde Form aufweist. Tauschen Sie die Lampe aus, wenn diese deformiert ist.
4. Ablagerungen am Lampenende – Wenn die Lampe nicht angeht, ist unter Umständen die Lampendichtung beschädigt. Wenn die Lampendichtung beschädigt ist, können sich Stoffe aus der Lampe an der beschädigten Stelle ablagern. Meistens ist dies der Fall am oberen Ende der Lampe.
5. Beschädigter Lampenglaskörper – Die Lampe geht nicht an, wenn sie beschädigt ist. In einigen Fällen vernehmen Sie unter Umständen ein ungewöhnliches Geräusch, wenn Sie den Projektor zu starten versuchen. Weitere Informationen zur Handhabung beschädigter Lampenglaskörper können Sie den Sicherheitshinweisen entnehmen.

DEUTSCH

Fehlerbehebung E/A-Modul

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Der Standby-Schalter am E/A-Modul leuchtet nicht, während der Projektor eingeschaltet ist.	Das Kommunikationskabel ist nicht angeschlossen oder es ist beschädigt.	Schließen Sie den Projektor über ein Kommunikationskabel (15-Pin an 15-Pin) an das E/A-Modul an.
	Der Projektor erhält keine Spannung.	Siehe Projektor-Fehlerbehebung

Projektor-Fehlerbehebung

Symptom	Zustand des Standby-Schalters	Mögliche Ursache	Maßnahme
Der Projektor lässt sich nicht einschalten	Aus	Das Netzkabel ist nicht am Projektor und/ oder einer Steckdose angeschlossen.	Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
		Die Abdeckung für das Lampenmodulfach ist nicht eingesetzt oder nicht fachgerecht geschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung für das Lampenmodulfach eingesetzt und verschlossen ist, wie in den Anweisungen zum Lampenaustausch angegeben. Siehe Seite 31.
		Der Projektor war überhitzt und hat sich automatisch abgeschaltet.	Lassen Sie den Projektor abkühlen. Sobald der Projektor abgekühlt ist, schaltet er in den betriebsbereiten Zustand und der Standby-Schalter leuchtet wieder. Reinigen Sie die Belüftungsdüsen des Projektors wie im Wartungsabschnitt angegeben.
		Die Steckdose weist keine Spannung auf	Schließen Sie den Projektor an einer Steckdose an, die Spannung aufweist. Sie können überprüfen, ob die betreffende Steckdose Spannung aufweist, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät anschließen.
		Das Netzgerät des Projektors funktioniert nicht mehr	Wenden Sie sich an 3M, um den Service in Anspruch zu nehmen.

Symptom	Zustand des Standby-Schalters	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Lampe geht nicht an	Rot	Der Projektor kühlt ab.	Warten Sie, bis der Projektor seinen Abkühlzyklus beendet hat. Sobald der Standby-Schalter gelb leuchtet, können Sie ihn erneut betätigen.
	Orange	Die Lebensdauer der Lampe ist abgelaufen	Tauschen Die die Lampe aus und betätigen Sie den Standby-Schalter, um den Projektor zu starten.
		Das Vorschaltgerät der Lampe funktioniert unter Umständen nicht mehr.	Wenden Sie sich an 3M, um den Service in Anspruch zu nehmen.
	Blinkt einmal pro Sekunde ROT	An einem der Lüfter tritt ein Problem auf.	Führen Sie das auf Seite 31 beschriebene Wartungsverfahren durch und versuchen Sie, den Projektor erneut zu starten. Wenn eine Reinigung das Problem nicht behebt, wenden Sie sich an 3M, um den Service in Anspruch zu nehmen.
Die Lampe geht nicht an oder ist erloschen.	Blinkt zweimal pro Sekunde ROT	Der Projektor ist wegen einer höheren Umgebungstemperatur, einer größeren Einsatzhöhe oder blockierter Belüftungsdüsen überhitzt.	Führen Sie das auf Seite 31 beschriebene Wartungsverfahren durch. Ziehen Sie das Netzkabel heraus. Stellen Sie danach erneut eine Verbindung her und versuchen Sie es noch einmal. Wenn eine Reinigung das Problem nicht behebt, wenden Sie sich an 3M, um den Service in Anspruch zu nehmen.
	Blinkt viermal pro Sekunde ROT	Am Prozessor des Projektors ist durch elektromagnetische Störungen am Kommunikationskabel, das den Steuerungs-Anschluss des Projektors und das E/A-Modul verbindet, oder aufgrund eines Kommunikationskabels von schlechter Qualität ein Kommunikationsfehler aufgetreten.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel, das den Steuerungs-Anschluss des Projektors und das E/A-Modul verbindet, nicht Stromkabel oder andere Kommunikationskabel kreuzt. Sollte dies der Fall sein, verlegen Sie die Kabel dergestalt, dass sie einander nicht kreuzen. Wenn das Kommunikationskabel zwischen dem Projektor und dem E/A-Modul länger als 4 m (ca. 13 Fuß) ist, sollten Sie die Verwendung der 3M E/A-Modul Kabelverlängerung P/N: 78-6972-0027-3 in Erwägung ziehen.

DEUTSCH

Symptom	Zustand des Standby-Schalters	Mögliche Ursache	Maßnahme
Kein Bild	Grün	Die gewünschte Eingangsquelle wurde nicht ausgewählt.	Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Eingangsquelle die Eingangstaste auf Ihrer Fernbedienung.
		Die Kabel der Eingangsquelle sind nicht angeschlossen.	Verbinden Sie das Kabel mit der richtigen Eingangsquelle.
		Die Eingangsquelle ist nicht eingeschaltet oder zeigt kein Bild an. (Beispiel: Bei einem Notebook ist der externe Monitoranschluss nicht eingeschaltet).	Schalten Sie die Eingangsquelle ein.
Bild mit Geräuschen	Grün	Das Videokabel fügt ein Rauschen zum Signal hinzu, da es nicht angemessen angeschlossen oder zu lang ist, oder weil eine passende elektromagnetische Abschirmung fehlt.	Kürzen Sie das Kabel zwischen der Videoquelle und dem System oder fügen Sie einen Videoverstärker zwischen der Videoquelle und dem langen Kabel ein.
Computer-Bild mit Geräuschen	Grün	Die Frequenz des Projektors und die Phaseneinstellungen sind nicht fachgerecht angepasst.	Passen Sie die Frequenz und die Phaseneinstellung im Erweiterten Bild-Menü an, bis die Geräusche reduziert oder eliminiert sind.
Lautsprecher ohne Ton	Grün	Der Projektor besitzt keine Lautsprecher.	
		Das Audiokabel ist am falschen Audioeingang angeschlossen.	Schließen Sie das Audiokabel an der richtigen Eingangsquelle an oder ändern Sie die Audio-/ Videoeingangs-Zuordnungseinstellungen im Audiomenü des Projektors
		Der Audioverstärker ist in der ausklappbaren 3M Wandhalterung nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	Das E/A-Modul stellt keine Stromversorgung für Audio bereit. Das Netzteil, das mit der ausklappbaren Wandhalterung einhergeht, muss an den Audio-Netzanschluss an der Unterseite des E/A-Moduls angeschlossen werden. Außerdem muss ein Kabel vom Audio-Netzanschluss an der Oberseite des E/A-Moduls an den Netzeingang an der ausklappbaren Wandhalterung angeschlossen werden.
		Die Audioquelle oder die Lautsprecher sind stummgeschaltet	Schalten Sie die Stummschaltung an der Audioquelle aus

Symptom	Zustand des Standby-Schalters	Mögliche Ursache	Maßnahme
Das Bild ist dunkel oder trübe	Grün	Die Helligkeitseinstellung ist zu niedrig.	Stellen Sie die Helligkeit ein
		Die Lampe muss ausgewechselt werden.	Ersetzen Sie die Lampe.
Die gewünschte Eingangsquelle kann nicht gefunden werden		Die Eingangsquelle ist nicht aktiv. Um eine Eingangsauswahl vorzunehmen, muss ein Signal vorliegen.	Verbinden Sie die Einheit mit einer aktiven Eingangsquelle.
		Das Eingangsgerät (z. B. Computer, DVD-Spieler etc.) ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie die Eingangsquelle ein.
Die Fernbedienung funktioniert nicht		Die Fernbedienung ist nicht auf den Fernbedienungssensor gerichtet.	Halten Sie die Fernbedienung in Richtung auf den Fernbedienungssensor.
		Die Fernbedienung ist zu weit vom Sensor entfernt	Verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb einer Reichweite von 5 Metern.
		Zwischen Fernbedienung und Sensor liegt ein Hindernis.	Entfernen Sie Hindernisse.
		Die Batterien der Fernbedienung sind leer oder falsch eingelegt.	Legen Sie die Batterien richtig ein.

Projektor-Signallämpchen

MODUS	Signallämpchen am Projektor
Standby	Orange LED (immer AN)
Lampenfehler	Orange LED (blinkt)
Normalbetrieb	Grüne LED (immer AN)
Gebläsefehler	Rote LED (blinkt einmal pro Sekunde) (• • •)
Thermischer Fehler	Rote LED (blinkt zweimal pro Sekunde) (•• •• ••)
Kommunikationsfehler	Rote LED (blinkt viermal pro Sekunde) (•••• •••• ••••)
Kühlung (Sperre)	Rote LED (Dauerlicht)

E/A-Modul-Signallämpchen

MODUS	Signallämpchen an der E/A-Modul-Box
Standby	Orange LED (immer AN)
Normalbetrieb	Grüne LED (immer AN)
Kühlung (Sperre)	Rote LED (Dauerlicht)

Ersatzteile und Zubehör

DEUTSCH

Ersatzteile

Bezeichnung	3M Teilenummer
VGA-Kabel 1,8 m	78-8134-7029-7
Fernbedienung	78-8134-7200-4
Austausch der Lampe für SCP725/SCP725W	78-6969-9996-6

Optionales Zubehör (nicht abgebildet)

Bezeichnung	3M Teilenummer
3M Starre Wandmontage SCPFXW.V2	78-6969-9986-7
3M Falt-Wandmontage (ausklappbare Wandhalterung) mit Lautsprechern SCPWMS.V2	78-6969-9988-3
3M E/A-Modul V3	78-6972-0012-5
RS232-Adapter für die Projektorsteuerung ohne E/A-Modul	78-6969-9934-7
3M Sicherheits-Kit	78-6969-9961-0
Wandmontagehalterung für Mauer- und Fachwerkwände	78-6969-9962-8
VGA-Kabel 3,5 m (11,5 Fuß)	78-8134-7218-6
USB-Kabel 3,5 m (11,5 Fuß)	78-8134-7219-4
Impulsleitung 15 Pin DB, 3,5 m (11,5 Fuß)	78-8134-7220-2

DEUTSCH

Wichtige Hinweise

Alle Angaben, technischen Informationen und Empfehlungen, die sich auf die Produkte von 3M beziehen, sind nach bestem Wissen korrekt und zuverlässig, jedoch können wir keine Gewähr für deren Richtigkeit und Vollständigkeit übernehmen. Vor Verwendung bzw. Einsatz dieses Produkts müssen Sie prüfen, ob es sich für die vorgesehene Anwendung eignet. Alle aus der Verwendung des Produkts entstehenden Risiken und jegliche Haftung liegen bei Ihnen. Jegliche sich auf das Produkt beziehende Aussagen, die nicht aus einer aktuellen Veröffentlichung von 3M stammen, bzw. jegliche im Kaufauftrag enthaltenen gegensätzlichen Aussagen sind ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung durch einen autorisierten Vertreter von 3M nicht gültig bzw. ohne Wirkung.

Kundendienst Kontaktdaten:



3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4TI

3M Mexico, S.a. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexiko

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cerge Pontoise Cedex
Frankreich

Bitte recyceln.

Litho in den USA